MATANUKI SCANS

MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS デイズ

VOL14CH 116

TRANSLATOR
VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
VULTUR-GRYPHUS

TYPESETTER
VULTUR-GRYPHUS

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

CURRENTLY LOOKING FOR A JP->EN PROOFREADER!

SHONEN MAGAZINE COMICS

14

ベルセルク

三浦建太郎

安田剛士

YASUDA TSUYOSHI

DAYS

デイズ

SHONEN MAGAZINE COMICS

14

CONTENTS

116th day	Wild Intuition	003
117th day	Overthrowing the Seniors	023
118th day	Without Efforts or Setbacks	043
119th day	The Difference With Me	065
120th day	The Ideal of a Ruler	085
121st day	Stack of Weapons	105
122nd day	The Morning of the Departure	125
123rd day	Fair Play Pledge	149
124th day	At the Pitch where Vacuum Runs	169

116th Day　Wild Intuition

AS SCHEDULED,

TODAY, WE'LL SPLIT IN TWO TEAMS AND HAVE A MATCH.

TODAY WE'RE GOING TO BEAT THE REGULARS!!

ALRIIIIGHT!! THE TENSION IS GOING UP!!

WE WON'T HAVE A REGULARS VS. SUBSTITUTES MATCH.

HOWEVER, THE WAY WE'LL SPLIT THE TEAMS TODAY WILL BE ATYPICAL,

IT'LL BE A 3RD-YEAR PLAYERS

VERSUS 1ST AND 2ND YEARS.

Shut up! You flat-chested, shut up!

HE HASN'T FULLY RECOVERED FROM HIS INJURY, SO DEFINITELY HE SHOULDN'T PLAY.

WOOOH, LET ME PLAY TOO!!

... FUFUFU, I CAN'T UNDERSTAND IT, EITHER.

EXACTLY.

I MEAN, WHAT'S UP WITH THIS 3RD-YEAR VS. 1-2ND-YEARS?

KA-POW KA-POW

FORM A CIRCLE!!

IS THE ONE WHO'LL PULL THIS TEAM TOGETHER.

THIS MAN, HIROYUKI KURUSU,

IS IT OKAY?

YES!!

OHHH!!

IF WE'RE TO DO IT AT ALL, WE HAVE TO WIN.

HEH.

STAY IN THE CIRCLE!

WAS HE SO FIRED UP, THAT HE WENT NUTS AGAIN?

Creepy

WHAT THE HELL?

THE 1ST AND 2ND-YEARS HAVE THE BALL...

KICK-OFF!!!

<SFX: AHHHHHH>

<SFX: THUD>

<SFX: BEEEEEEP>

ONE CAN PRETTY MUCH PREDICT THE DEVELOPMENT OF THE GAME.

MOVE, MOVE!!

<SFX: THUD>

LET'S FIRST PASS THE BALL AROUND!

<SFX: THUD>

THEY MANAGED TO CONNECT IN SUCH SMALL SPACE!!

GOOD!!

KIMISHITA! DO A THROUGH PASS!!

FLANKER

BE CAREFUL AT THE BACK!!

IN TERMS OF STRENGTH THEY'RE EVEN,

IF ANYTHING, THE UNDER-CLASSMEN HAVE A BETTER MIDFIELD.

THE LOWER CLASS TEAM HAD SIX STARTING PLAYERS AGAINST TOUIN,

WHILE THE 3RD-YEARS HAD FIVE.

BUT SHOULDN'T RAISING UP THE WHOLE TEAM'S LEVEL OF PERFECTION BE THE PRIORITY?

I CAN UNDERSTAND THAT YOU WANT TO STIR UP THE COMPETITION AMONG THE PLAYERS,

BUT WHY HAVE THE MATCH BY DIVIDING THEM THIS WAY?

ASKED YOU FOR IT? WHO?

I DID IT ONLY BECAUSE SOMEONE ASKED ME FOR IT.

AND WHY'S HE MAKING THAT WEIRD FACE...

(SFX WHAM)

IT'S A CAREFUL BACK PASS!

OSHIBA.

EH?

TCH.

<SFX. KA-BAM>

CRAP!!

NICE, KURUSU!

THAT'S GOOD, KEEP AIMING!!

EH?

IT'S GOING TO BECOME ONE-SIDED.

THIS MATCH, PROBA-BLY,

PAY ATTENTION, UBUKATA.

IT'S ON!!

IT'S GOING TO THE LEFT!!

<SFX: WHOOOMP>

HMMPF!!

<SFX: WHOOSH>

<SFX: AAHHHH!>

IT'S HAYASE!

IT'S OKAY!! OTOGURO AND NITOBE ARE ON HIM!!

<SFX: THUD>

<SFX: WHAM>

NITOBE!! PAY ATTENTION TO THE CAPTAIN!!

ROGER, I'LL KEEP AN EYE ON HIM!!

<SFX: AAHHHH!>

HUH?

UNDERES-TIMATING ME, EH?

SHUDDER

HE JUST PLUNGED INTO THEM.

!!

<SFX WHA-BAM>

HE ALSO WENT PAST NITOBE!!

AH, NO WAY!!

<SFX. WHA-BAM>

I KNOW!!

NITO...!!

A ONE-TWO...

!!

WITH KOKUBO !!

<SFX. THUD, THUD>

NAKKII!

!!

4

A PASS IN HERE?!

AH!!

<SFX. FWOOOOSH>

<SFX: THUD>

AL-RIGHT!

HAI-BARAAA!

HE RAN ALL THE WAY FROM THE BACK!!

SCORED...

THE UNDER-CLASSMEN HAVE NO CHANCE OF WINNING THIS GAME.

REALLY?! WHY?!

THE 3RD. YEARS GOT AHEAD REALLY SOON!!

WHAT'S UP, 1ST AND 2ND YEARS?!

<SFX: AHHH>

YOU WANT TO PLAY AGAINST THE 3RD-YEARS?

THERE'S SOMETHING THAT WE'RE LACKING.

IF WE PLAY THEM DIRECTLY, I THINK I MIGHT UNDER-STAND.

Hey, wash your hands!

...THAT THE 3RD-YEARS HAVE IT.

I HAVE A HUNCH...

WHAT DO YOU MEAN?

OSHIBA HAS A WILD, SHARP NOSE FOR THOSE SORT OF THINGS.

IF ANYTHING, THEY'RE REALLY FIRED UP.

THE 1ST AND 2ND YEARS AREN'T BEING CARELESS AT THE SLIGHTEST,

EVERY YEAR?

HOWEVER, THE SAME HAPPENS EVERY YEAR.

FOR THE 3RD-YEARS THIS IS THEIR LAST, SO THEY CARRY A SPECIAL FEELING OF RISK.

<SFX: CLANK>

<SFX: AHHHH>

I GUESS I UNDER-STAND THAT...

BUT, WHY?

WHY IS IT THAT OSHIBA REQUESTED THIS MATCH?

THERE'S NO TIME.

WE HAVE LESS THAN A MONTH BEFORE THE FIRST MATCH.

HAIBARA IS STRONG WITH THE BALL!!

SO THE 3RD-YEARS' PLAY PUSHES THEM UP ONCE AND OVER AGAIN.

THEY MIGHT BE EVEN IN TERMS OF STRENGTH, BUT THE RESULT SHOULD BE OBVIOUS.

<SFX: AHHHH>

AN AERIAL BATTLE!

IF WE DON'T FILL THE GAP IN COMMITMENT BETWEEN THE GENERA-TIONS,

WINNING NATIONALS IS OUT OF THE PICTURE,

<SFX: CLANK>

REBOUND!!

THAT'S WHAT HE UNDERSTANDS INSTINCTIVELY.

THERE'S SOMEONE ELSE, TOO.

SOME-ONE ELSE?

PASS!!

FUJITOMO, IT'S ALL YOURS!!

<SFX: THUD>

FUJITOMO!! TSUKAMOTO'S ON YOU!!

<SFX DASH>

TSUKA-MOTO!!

<SFX THUD>

...

...

...

<SFX FWOOOOOSH>

CRAP!! I COULDN'T !!

DON'T WORRY, IT WAS FINE.

<SFX: STEP>

YOU'RE THE ONLY ONE WITH DECENT EYES,

I LET IT GO.

MY BAD,

ALRIGHT!!

WE HAVEN'T STARTED YET,

LET'S TURN THIS AROUND!!

IKEI

ALRIGHT!!

<DAYS CHAPTER 116 - END>

MATANUKI SCANS
MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS
デイズ

VOL14CH 117

TRANSLATOR
VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
VULTUR-GRYPHUS

TYPESETTER
VULTUR-GRYPHUS

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

CURRENTLY LOOKING FOR A JP->EN PROOFREADER!

117th Day Overthrowing the Seniors

PASS!!

IT'S A THROW-IN FOR THE SENIORS!!

LET'S GET ANOTHER GOAL!!

<SFX: WHAM>

!!

MOVE MORE, TSUKA-MOTO!

OSHIBA-SENPAI!! EVERYTHING'S OKAY IN HERE!!

...

<SFX: THUD, THUD, THUD>

<SFX: WHAM, WHAM, WHAM>

AH!!

WHOOOM

TSU-CHIYA!!

TSUKA-MOTO AND OSHIBA!

WAY TO PUT PRES-SURE!!

<SFX: OHHHHH>

HUGE !!!!

TOO LOW!!

ZEIZEI 11

TSUKA-MOTO!!

<SFX. BAM>

<SFX: WHAM>

YES!!

I'LL GET IT NO MATTER WHAT!!

...

<SFX THUD>

SO...

SORRY!!

YOU IDIOT !!

!!

HUH!!

<SFX THUD>

GREAT, KURUSU-KUN!!

ORAAAAAA!!

<SFX. THUD>

YOU ARE JUST TRYING TO IMPRESS AGAIN, YOU BASTARD!

SHIRATORI-KUN, TOO!!

YOU STILL HAVE ME!!

<SFX: AHHHHH>

DAMN!!

BUT HE COULDN'T GET HOLD OF IT!!

THE 3RD-YEARS STILL HAVE THE BALL!!

<SFX: WHAM>

HOWEVER, THEY CAN'T GET IT!!

HE TOUCHED IT!!

<SFX: THuNK>

THE VERTICAL PASS WENT THROUGH!!

CRAP!!

WHAT HARE-BRAINED FRESH-MEN.

KIMISHITA-SENPAI!!

AH...!!

WAH!!

SUPERB !!

A THROUGH PASS TO THE OUTSIDE!!

<SFX: KA-THUD>

HE PREDICTED IT PERFECTLY!!

USUI CLEARED IT!!

WHAT THE HELL.

YOU DON'T TOTALLY STINK...

IT'S A THROW-IN FOR THE 1ST AND 2ND YEARS!!

sniff

UH-HUH.

THE 1ST AND 2ND YEARS ARE DOING A SURPRISINGLY GOOD JOB, AREN'T THEY?

!!

...

<SFX: TAP>

EH?

WE AREN'T MOVING THE LINES UP?

HAIBARA!

THEY PASS THE BALL FROM A HIGH POSITION!!

THE 1ST AND 2ND YEARS' TEAM STARTED MOVING BETTER ALL OF A SUDDEN!!

<SFX: AHHH>

Gulp

SIDE!!

PASS!!

Wham

THE BALL GOES TO OSHIBA WHO MOVED TO THE RIGHT SIDE!!

<SFX: AHHHHH>

<SFX: THUD, THUD>

I CAN EVEN DRIBBLE !!

WATCH!! THIS SPLEN-DID...

KOKUBO AND HAYASE WERE ON HIM REALLY FAST!!

THEY CORNERED OSHIBA ON THE VERGE OF THE SIDELINE!!

<SFX: AHHH>

SO, YOU THOUGHT YOU'D GET LOOSE IF YOU WENT TO THE SIDE?! SHIBA?!

AIN'T YOU TAKING YOUR SENPAIS LIGHTLY?

OH, FUC...

<SFX: TAP>

TCH.

JUST BECAUSE YOU WERE BORN A YEAR EARLIER!!

<SFX: THUD, THUD>

IT'S NITOBE!!

WHAT?!

HEH..

Glance

<SFX: WHAM>

A CENTER-BACK,

HAS GONE ALL OF THE WAY UP THERE!!

HE'S GOING TO CROSS IT!!

<SFX: AHHHHHH>

GET IT TO ME!!

CROSS!!

ALRIGHT!!

EVERYONE'S CROWDING IN THERE!!

IT'S PACKED IN FRONT OF THE GOAL!!

HAS TO BE A MOVE SO THAT THE DEFENSE ISN'T PAYING ATTENTION AT ALL.

...

THE MOVEMENT TO GET RID OF THE MARKING

WHAT THOSE TWO TIMES HAD IN COMMON...

AND THAT TIME WHEN THAT ONE-TWO WITH KAZAMA-KUN WENT THROUGH AGAINST TOUIN,

THAT TIME WHEN I HIT THE POST AGAINST KEIOU,

IS THAT I WAS MOVING AWAY FROM THE GOAL.

SEIZEKI 17

STOP

CROSS, NITOBE!!

!!

A BACK PASS?!

<SFX: THUD>

IT'S TSUKA-MOTO!!

AH...!!

TSUKUSHI'S CATCH WAS AMAZINGLY GOOD.

AH...!!

SLIGHTLY WITH THE WHOLE BODY...

BA-THUMP

DON'T BE IMPA-TIENT...

<SFX: THUD>

AH...!!

UWAHHH

HE'S FREE!!

A SCORING CHANCE!

<SFX. AHHH>

TO THE GOAL...

KICK!!!

<SFX. WHAM>

<SFX WHA-BAM>

<SFX FWOOSH>

I DON'T HAVE THE BALL?!

...UH, WHAT?

GOOD DECISION,

BUT, WHO DO YOU THINK TAUGHT YOU THAT?

USUI-SENPAI ...!!

...

IT'S OVER ...

MIZUKI SENPAI IS COUNTER-ATTACKING!

<SFX: THUD>

HE KICKS IT AWAY TO MOVE FORWARD BIG TIME!

<SFX KA-THUD>

!!

<SFX KA-THUD>

WAIT!!

AH...!!

OSHIBA PULLED BACK!!

I COULD GET THE SMELL OF GOAL FROM YOU.

SAY,

IT'S GOING-HOME TIME.

IF YOU SAY SO...

?

WE'RE OVER-THROWING THE SENIORS, YOU DUMBASS!!

!!

<SFX: THuNK>

KIMISHITA IS THERE, TOO!!

...

YOU THINK HE CAN BE STOPPED BY JUST ONE PERSON?!

THIS IS MY PREY!!

SMILE

KIMISHITA AND OSHIBA VS. MIZUKI!!

IT'S 2 VS. 1!!

<SFX. AHHHHH>

<DAYS CHAPTER 117 - END>

MATANUKI SCANS

MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS デイズ

VOL14CH 118

TRANSLATOR
VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
GAELENMYR

TYPESETTER
GAELENMYR

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

CURRENTLY LOOKING FOR A JP->EN PROOFREADER!

最強無料マンガアプリ マガジンポケット 配信中!!

週刊 少年マガジン

41
2015 9/23

紅一点 熱戦ますます!!

生徒会会長選挙ついに決着!!
大増Cカラー25P!
山田くんと7人の魔女

大晴、本気のヒッチング!
西高を打ち取れ!
ツースリー
第2巻!

水樹vs.大柴!
1・2年チームが反撃開始!!
巻頭カラー26P!!
DAYS

横野智章選手インタビュー!!

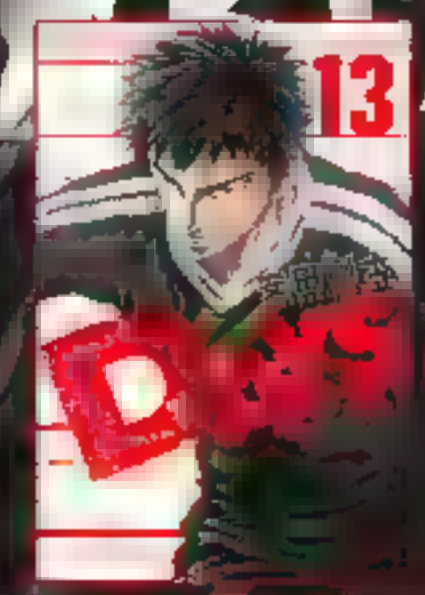
ドメスティックな彼女
ヒロムと5人の交際発覚!
5人の恋の行方は?

JUST BEFORE THE NATIONAL [illegible] UNSPUN! A SOUL-SHAKING COLOR [illegible] : HUGE 46-PAGE CHAPTER!!

ARROW RED

SHIELD BLUE

THE TWO STEEL COLUMNS SUPPORTING SEISEKI.



最新単行本13巻
9月17日(木)発売!!

DAYS

デイズ

110th day Without Efforts or Setbacks

安田剛士

次のページから剣道選手(福岡レッドダイヤモンズ)にインタビュー!! テーマは「強くあるための絶対条件」!

IT'S 2 VS. 1!!

KIMISHITA AND OSHIBA VS. MIZUKI!!

<SFX: AHHHHH>

WILL THEY OVER-THROW THE SENIOR?!

OR WILL THE MONSTER OVERCOME THE REBELLION ?!

GREKI
10

GET IT, KIICHI!!!

!!

LONG...

POP

OUT

<SFX: STOPPING>

THEY STOPPED 'IM?

<SFX: AHHHH>

FIRST OF ALL, YOU HAVE TO ELIMINATE HIS SPEED.

IF YOU'RE TO STOP THE CAPTAIN,

WELL,

LIKE THAT, WE'RE GOING TO GET THE BALL BA...

A CHANCE !!

AS EXPECTED OF OSHIBA SENPAI!!

AWE-SOME!!

OH...!!

AS THEY WERE STOPPING MIZUKI, THEY WERE BLOCKING OFF HIS SHOOTING RANGE AT THE SAME TIME.

IT'S NOT JUST OSHIBA, KIMISHITA IS DOING A GREAT JOB, AS WELL.

BE THAT AS IT MAY. .

AREN'T THEY A REALLY GOOD DUO?

IT'S ALSO THE CASE THAT THEY GOT PUSHED TO THE LEFT SIDE, WHERE MIZUKI IS AT HIS BEST.

HAYASE-SENPAI IS DROPPING BACK, TOO!!

KEEP YOUR MARKINGS!!

...

I almost fell for it

You're falling for it

CAREFUL,

CAREFUL.

SHUT UP, GO DIE,

BITE YOUR TONGUE.

ALTHOUGH I'VE PLAYED WITH YOU FOR SO LONG,

THIS HAD NEVER BEEN THE CASE UNTIL NOW, HUH?

<SFX: WHAM>

DRIB-BLING...!!

I RECOGNIZE THAT MOVE!

HE'S SHOOT-ING...?!

<SFX: WHA-BAM>

<SFX: KA-THuNK>

IT'S UP!!

YOU, NITWIT!!

YOU...

THUD

STOP 'IM NO MATTER WHAT!!

AH...

<SFX AHHHHH>

...

OH,
I KNOW.

...

EVEN THOUGH YOU WERE CRAPPY, IT'S ANNOY-ING...!!

NAKIJIN, GO OUT!!

AH!!

CLENCH

I'LL STOP YOU!!!

YOU'RE BELOW ME!!

<SFX: FWOOOOSH>

A LITTLE BIT...

TOO AGGRESSIVE, THOUGH, HUH?

WELL DONE.

...

THE DEFENCE STHS LARGE

Oh, a

HE FINALLY SCORED ALL BY HIMSELF!

You saw me, right?

My hero

I WAS RUNNING IN, YOU KNOW...?

<SFX Ahhhh>

YOU STILL HAVE THINGS TO LEARN.

ANOTH-ER GOAL!!

GREAT, MIZUKI!!

KEIKEI!!

EVEN BY LOOKING JUST AT THE RESULTS, SEISEKI IS HISAHITO MIZUKI'S ONE-MAN TEAM.

...I CAN'T HELP THINKING SO.

MAGNIFI-CENT... ISN'T IT?

THE PROBLEM IS...

I HAVE NO ISSUES WITH MIZUKI PLAYING AN ACTIVE ROLE.

IS GOING TO STAGNATE IN NATIONALS.

WHETHER THAT LEVEL

IT'S OKAY, IT'S OKAY!!

LET'S TURN THIS AROUND BY SCORING BACK!!

<SFX: CLAP, CLAP>

WHAT...

WHAT THE HELL?!

PUSH

OUT OF THE WAY.

HUH?

YOU GO TO THE FRONT.

WE'RE CHANGING POSITIONS.

<SFX: CHATTER, CHATTER>

BUT, THERE'S NO SUCH THING.

REF.. TIME-OUT.

?

WHAT THE...?

NO WAY... NO FRICKING WAY!!

I...

HE'S TALKING NONSENSE YET AGAIN.

SO, I'M IN DEFENSE.

I'M GONNA STOP THE CAPTAIN,

NO CLUE.

I'LL DEFEND.

SO, WHO'S GOING TO ATTACK?!

WHO'S GOING TO SCORE GOALS?!

THAT'S RIGHT,

YOU'RE WEL-COME.

NO KID-DING!!

ARE YOU GOING TO BE A CENTER-BACK WITH ME?!

TELL HIM SOMETHING, TOO!!

OI, KIMISHITA, HE'S SERIOUS!

...

HUUUH?!

UNDERSTOOD,

LET'S GO WIN.

EIKI

EIKI 13

NON-SEEEEENSE!!

NO CLUE.

Ich

WAIT, WAIT, YOU'RE NOT STOPPING 'IM?!

EIKI 20

FURTHER...

ANYWAY, YOU GOTTA DO WHAT YOU GOTTA DO.

...

HE SAID HE WANTS TO DO IT,

I'M THE ONE WHO'S GONNA SCORE.

YESSSS...!!

<SFX: BEEEP>

SERIOUSLY, THAT'S NOT COOL,

SURE, BUT KIMISHITA SAYS IT'LL BE OKAY.

BUT WE'LL ONLY HAVE FRESHMEN AT THE FRONT,

I'VE SEEN MANY GUYS WITH TALENT,

YET, HIS GROWTH CURVE IS TOTALLY DIFFERENT.

BUT SOCCER FITS HIM WAY TOO WELL.

PERHAPS IF HE HAD STUCK TO IT HE'D HAVE GOTTEN GREAT RESULTS EVEN ON TRACK-AND-FIELD,

BECAUSE EVEN AS A PLAYER I WAS JUST AVERAGE

I'M USED TO SUCH A THING.

Ahem.

?

HE'S A TRUE MONSTER.

<SFX: AHHHHH>

...

OFTEN, SUCH GUYS SNAP EASILY.

BUT THERE ARE THOSE WHO JUST CAN'T DO IT.

IF YOU ACCEPT IT, IT'S EASY,

WAIT .. YOU TELL HIM!!

IS IT TRUE WHAT I HEARD?

HOW-EVER ...

TALK!!

WHAT IS IT,

AT-KUN, YOU'RE A GENIUS!!

NO BIG DEAL.

WOW!! YOU WENT OVER 100 KEEPIE-UPPIES!!

OVER THERE!! THE ONLY GUY THAT LOOKS LIKE A SIXTH-YEAR!!

WHERE?

THEY SAY IN THE NEXT VILLAGE THERE'S A GUY WHO'S HUGE AND REALLY GOOD...

IT'S TRUE!! HE LOOKS LIKE A WISE-ASS..

THE ONE WITH HAIR SPIKED WITH GEL!!

I KNEW HE WAS NO BETTER THAN AT-KUN, RIGHT?

<SFX: AHWHH>

IT'S COMING, OSHIBA!!

GOT IT!!

HOLD YOUR MARK-INGS!!

FOR A LONG TIME...

YOU'VE BEEN UP THERE AT THE TOP...

I'M THE NUMBER ONE.

YOU'RE NUMBER TWO.

I'M NOT GONNA ADMIT IT.

I WON'T ADMIT IT.

THE SERVICE IS UP!!

KNEEL DOWN

IN FRONT OF ME!!

IN TERMS OF HISTORY WITH SOCCER, I'M DEFINITELY THE SENPAI IN HERE...!!

Eh, summer vaca-tion...

THIS SCENE

IT'S BEEN MINE SINCE A LONG TIME AGO.

AN ACE STRIKER WITHOUT MANY HARDSHIPS,

SINCE YOU'RE AN ACE STRIKER WITHOUT MUCH EFFORT,

AND WITH NO SETBACKS EVEN WORTH MENTIONING.

<SFX: AHHHHHH>

IT'S MIZUKI!!

IF YOU CANNOT ACCEPT THE PRESENT...

YOU HAVE NO CHOICE BUT SURPASSING HIM,

YOU BIG DUMB-FUCK!!

CRAP...!!

<DAYS CHAPTER 118 - END>

MATANUKI SCANS

MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS

デイズ

VOL14CH 119

TRANSLATOR
VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
GAELENMYR

TYPESETTER
GAELENMYR

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

CURRENTLY LOOKING FOR A JP->EN PROOFREADER!

AN AERIAL BATTLE!!

OSHIBA IS MAN-MARKING MIZUKI!!

HERE IS THE THIRD GOAL...

GOD...

DAMMIT!

HOWEVER, OSHIBA LOST THE DUEL!!

THE BALL IS HEADING TOWARDS THE GOAL!!

<SFX: BAM>

<SFX: THUD>

THE GOALIE STOPPED IT!!

HUH...

GREAT STOP!

AWE-SOME!

GREAT, NAKK!!!

1

YOU BASTARD

BEFORE JUMPING YOU CRASHED AGAINST ME.

ARE YOU OKAY?

...

NOT PARTICULARLY...

DID I DO SOMETHING BAD?

Everybody come here

NAKKII, WE CAN'T HEAR YOU!!

DON'T IGNORE ME.

ALRIGHT, IT'S A CORNER!! CHECK THE SET PIECE!!

NOT PARTICULARLY...?!

WHAT'S MY DIFFERENCE WITH THIS GUY?

But he's his senpai.

THAT'S RIGHT.

...

LET'S SCORE!!

OSHIBA IS STICKING TO MIZUKI

INTERESTING.

<SFX. AHHHH>

BAM

AH!

A SHORT CORNER!

WHAT A ROUGH CATCH...

HE DOESN'T HAVE EVEN A PIECE OF REFINEMENT!!

<SFX: THuNK>

HE MISSED WITHOUT ANY PRESSURE?!

HUH?!

OSHIBA!!

HE'S PRESSING TO SCORE!

REGARDING THE BASICS

THIS GUY TOTALLY SUCKS...!!

GREAT PRESSURE!!

IN THIS SITUATION, WHAT WOULD I DO?!

TO SPREAD THE SHOOTING COURSE I'D CUT TO THE RIGHT

THAT'S EASY

I AM AT THE GOAL

THAT'S THE BEST THING TO DO!!

STOP HIM!!

<SFX: FWHOOM>

WHAT ...?!

HE SHOOK HIM OFF THROUGH A NARROW SPACE!!

WHAT THE?! IS HE AN IDIOT?!

YOU DON'T HAVE EVEN A ONE IN A-MILLION CHANCE TO WIN!!

HE CAN PASS, TOO!!

IS HE SHOOT-ING?!

PAT

DONT' YOU...

<SFX: BA-WHAM>

UNDERES-TIMATE ME!!

...

JUST LEAVE IT TO MIZUKI!!

HE'S ATTACK-ING LIKE CRAZY!!

CRAP!!

CAP-TAIN...

STUN-NING ...!!

<SFX: KA-THUD>

IT'S GOING TO THE MIDDLE!!

BUT THIS ONE WENT ABOVE THE BAR!!

AHEM... DOES OSHIBA-SENPAI HAVE ANY EXPERI-ENCE IN DEFENSE?

...

SHUT UP, I KNOW!!

NOPE, HE DOESN'T HAVE ANY.

KEEP MIZUKI IN CHECK!

THIS IS PROBABLY THE FIRST TIME HE'S EVER DONE IT.

YOU NEED TO PUSH YOUR OPPONENT TO EITHER SIDE...

THE BASICS ARE THAT HOLDING IS NOT THE ONLY THING,

NOT LIKE THAT, OSHIBA-SENPAI,

HOWEVER, EVEN IF YOU DO THAT,

YOU WON'T BE ABLE TO STOP MIZUKI.

THAT'S RIGHT,

USUI-SEN-PAI!!

OTHERWISE, IT'S IMPOSSIBLE FOR THE OTHERS TO DEFEND AS WELL.

<SFX AHHHHHH>

<SFX THUD>

MIZUKI'S LARGEST VIRTUE,

IS SOMETHING THAT OSHIBA LACKS.

POST!!

ALRIGHT, CLEAR...

<SFX KA-CLUNK>

EVEN FOR A MERE SPLIT-TEAM GAME HE DID A DIVING HEADER!!?

(SFX: FWOOSH)
(SFX: THUD)

3-0!!

THE THIRD-YEAR TEAM IS WINNING BY A LAND-SLIDE!!

SHOULD HAVE SCORED IN ONE SHOT.

MIZUKI SCORED HIS SECOND!

HOW DO YOU STOP SOMETHING LIKE THAT?!

HE'S JUST TOO STRONG...

<SFX. AAHHHHH>

PASS!

FOLLOW!

LET'S GET A GOAL, FIRST!!

NOT YET, NOT YET, WE STILL HAVE TIME!!

17

EVER SINCE, MY PARENTS TRIED TO KEEP ME AWAY FROM THE BALL BECAUSE IT WAS DANGEROUS.

...ON MY THIRD BIRTHDAY I BALANCED ON A BALL I WAS CARRYING,

ABOUT THAT, WELL...

I USED TO THINK, WHY SOCCER NOW?

EVEN THOUGH I WAS KEPT AWAY,

YOU JUST HAPPEN TO RUN INTO THEM.

GENIUSES AREN'T SOMETHING YOU GO AND DIG OUT,

MIZUKI'S GOING AT IT WITH ALL HE HAS!!

WHAM

PASS!

AH ...!!

WHAT ?!!

WHAT ARE YOU DOING, OSHIBA?!

DON'T LOSE YOUR MARK!!

<SFX WHAM>

SFX: KA-THUNK, CLANK, THUNK!

FWOOOSH!

IT HAD A WEIRD TRAJECTORY!

WHAT A POWERFUL SHOT!!

HE KICKED ONE LIKE THAT WITH TOUJIN!!

A KNUCKLE-BALL!!

HE DOESN'T GET IT?!

BUT HE LOOKS BAFFLED, HIMSELF!!

...

STOPPING THE CAPTAIN MAN-TO-MAN IS SIMPLY IMPOSSIBLE.

LETTING OSHIBA DO IT WHEN HE HAS ZERO EXPERIENCE IN DEFENSE IS FOOLISH.

THEY NEED TO STOP IT, AS EXPECTED!

EH?

COACH ...?

ALL OF THEM.

BUT KIICHIMAN HAS TOUCHED THEM...

I'M ALSO A LITTLE BIT SURPRISED.

?!

TRUTH IS,

<SFX AHHHHH>

HAVING LONG LEGS HAS GOTTA BE A NUISANCE, RIGHT?

<SFX AHHHHH>

AFTER ALL, UP UNTIL NOW ONLY VERY FEW OF THE FULLBACKS I'VE FACED HAVE BEEN TALL GUYS,

UH?

HE WASN'T TALKING "TO ME"?

YOU STILL HAVE THINGS TO LEARN.

WHAT...

DID HE JUST SAY?!

I'M LEARNING A LOT.

<SFX: WHAM>

IT'S MIZUKI!

WHAT DIS THE DIFFER-ENCE?!

IS IT THE ABILITY TO COR-RECT?

OSHIBA, GO FOR HIM!!

NO...

EVEN FROM A JUNIOR STUDENT LIKE ME

HE STILL HAD THINGS TO LEARN ooo?!

IT IS THIS IDIOT'S

INSA-TIABLE-NESS!!

WHEN YOU REACH THE POINT AT WHICH YOU'RE SATISFIED,

IT'S ALL DOWNHILL FROM THERE.

twitch twitch

YOU BAS-TARD ...!!

A ROULETTE?!

ISN'T THAT...

ISN'T THAT MINE?!

AS IF IT WASN'T A BIG DEAL!!

YOU AB-SORBED IT JUST LIKE THAT, DIDN'T YOU?!

I GET IT,

AH...!!

<SFX: KA-THUD>

GIVE BACK MY TECH-NIQUE!!!

HE...

<SFX: AHHHHH>

STOPPED HIIIIIM!!

GIVE IT BACK WITH 100 TIMES THE INTEREST.

<DAYS CHAPTER 119 - END>

MATANUKI SCANS

MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS

デイズ

VOL14CH120

TRANSLATOR
VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
GAELENMYR

TYPESETTER
GAELENMYR

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

CURRENTLY LOOKING FOR A JP->EN PROOFREADER!

120th Day The Ideal of a Ruler

*T/N: IN FACT IT SAID "NO FAUL" IN "ENG..SH" IN THE ORIGINAL

PASS!!

NO FAUL.

OSHIBA STOPPED MIZUKI!!

<SFX: THUD>

<SFX: AHHHHH>

A COUNTER-ATTACK!!

<SFX: BAAAM>

!!

A THROUGH PASS!!

<SFX: WHA-BAM>

THE BALL WENT RIGHT TO TSUKA-MOTO!

HE'S TOTALLY FREE!! IT'S A PERFECT CHANCE TO SCORE!!

SCORE!!

SHOOT!!

<SFX: KA-THUD - WHA-BAM>

DIRECTLY TOWARDS INOHARA-SENPAI...!!

AHHHHHH, CRAAAP!!

WAAHHH, I'M REALLY SORRY!!

SO YOU REALLY THOUGHT I'D SAY THAT, UH?! GERMAN SUPLEX!!

KURUSU-KUN...

DON'T WORRY, IT WAS A REALLY NICE BREAK-AWAY!

<SFX: BE-BEEEEP>

END OF THE FIRST HALF!!

WHAT?!

chatter

chatter

THE PROBLEM IS WITH THE FORWARDS, ISN'T IT?

DESPITE THE FIRST YEARS BEING VERY ACTIVE, THEY'VE BEEN UNABLE TO BUILD UP ALMOST ANY CHANCE.

WHAT'S THE DIFFER-ENCE UP TO NOW?

4-0 IN JUST THE FIRST HALF...

OSHIBA MARKING THE CAPTAIN IS DEFINITELY IRREGULAR, YET...

<SFX: RUMBLE. RUMBLE. RUMBLE>

LOOK, OVER THERE ..

HE'S BLOWING A FUSE...

REIZEKI 14

REIZEKI 4

REIZEKI 12

STAND UP

HE GAVE US THE COLD SHOULDER!

AHEM..

KIMISHITA-SENPAI!!

WHAT SHOULD WE DO IN THE SECOND HALF...?

YES, OSHIBA-SENPAI!!

AH!!

TSUKA-MOTO...

...

OKAY?

YOU,

MISS THE GOAL.

HEY, HEY, DON'T GO AND LOWER THE LINES JUST LIKE THAT!!

IF YOU DON'T ATTACK IN THE SECOND HALF THE DEFENSE WON'T HAVE ANY TRAINING.

<SFX: BEEEEEP>

10

THE SECOND HALF IS START-ING!!

YOU HAVE KIMISHITA.

<SFX. AHHHH>

USUI-SENPAI!

NO...

THERE'S NO WAY IT'S ENDING LIKE THIS, RIGHT?

...

SWEAT

SO WHY IS HE KEEPING MUM...?!

THAT GUY IS NOT THE TYPE THAT KEEPS QUIET.

THIS MIGHT GIVE SOME RESULTS AS IT IS.

I'VE BEEN THINKING ABOUT WHAT CAME TO OSHIBA-SENPAI'S MIND, AND YET

I'VE NEVER PLAYED AS CENTER-FORWARD EVEN ONCE,

<SFX: THUD>

HMM?

IS THAT OKAY?

THE PRESSURE ON THEM ISN'T WEAK, EH?

IT JUST DAWNED ON ME, AND YET,

BEING IN OPPOSITE POSITIONS,

<SFX: THUD>

WOOH!!!

THEY CARRY THE BALL JUST LIKE THAT!!

THOSE GUYS, IN THE MIDST OF ALL THIS PRESSURE,

IF ONE GUY GOES FOR THE TACKLE, TWO OR THREE GO COVERING AT THE SAME TIME,

THEIR WHOLE TEAM IS WORKING TOGETHER!

AS EXPECTED, THEY'RE FAST ON PUTTING PRES-SURE!!

CRAP!

<SFX: TTHUD>

<SFX: WHA-BAM>

KIMISHITA-SENPAI!!

SHOULD I INCREASE THE SPEED OF THE PASS?

OR DO WE HAVE NO OPTION BUT ATTACKING FROM THE FLANKS?

<SFX: TURN>

<SFX: THUD>

<SFX: EH?!>

<SFX: WAIT Aooo>

GET IT!!

USUI!

CRAP!

UHooo

UHoooo!!

<SFX WHAM>

A RETURN!

HE GAVE IT BACK TO KIMISHITA SOMEHOW!!

<SFX BAM>

I'LL GET IT!!

<SFX: THUNK>

<SFX: BEK>

AH!!

WAAA-
AAH!!!

SHUT UP,

SHUT UP OR I'LL KILL YOU.

HUFF HUFF HUFF

No way!

THAT'S ROUGH!!

KIMISHITA-SENPAI!

<SFX: BANG>

AH!!

IT'S IN...

!!

<SFX: CLANK>

WHAA-AAAT?!

<SFX: PLOP>

You.

THE HELL IS TSUKA-MOTITIS?!

TSUKA-MOTITIS!!

CRAP!

14

...

Switch, switch

TSK.

THAT WAS GREAT, KIMISHITA-KUN.

ON PURPOSE? WASN'T THAT WHY MITOBE HAD NO OPTION BUT RETURNING IT?!

KUMASHITA-KUN MADE THE FIRST PASS A SLOW ONE ON PURPOSE

HUH? GREAT? THAT PLAY JUST NOW?!

AH!!

BY DOING THAT HE MANAGED TO LURE USUI-SENPAI UP AT THE SAME TIME

HIS GOAL WAS TO ELIMINATE ALL OPTIONS FOR HIM EXCEPT FOR A RETURN

THAT WAY, SHIRATORI HAD NO OPTION BUT SHOOTING

SO THE NEXT TIME HE TOUCHED IT BACK HE SENT A NARROWLY FAST PASS.

THANKS TO THAT SOME SPACE WAS CREATED IN THE BACK THAT SHIRATORI COULD RUN TO

JUST THE WAY KIMISHITA INTENDED THEM TO.

EVERYONE HAD TO MOVE,

IT SEEMED SORT OF UNUSUAL TO ME...

HOWEVER, THAT PLAY BY KIMISHITA-SENPAI,

Awesome

THAT'S THE PLAY THAT YOU JUST SAW.

AN INTER-CEPTION!!

EXCEL-LENT!!

THAT WAS REALLY CRAPPY!

THIS IS HOW YOU DO A PASS!!

<SFX: WHOMP?

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!

SHIT!

I DID IT WAY TOO WELL...!!

DROP BACK!!

TCH.

...

THUD

...

<SFX: PAT>

IDIOT.

IF HE TURNS IT TO THE FRONT WE'LL HAVE A SCORING CHANCE!!

GREAT, KIMISHITA!

!!

YOU WON'T.

WHATEVER THE CASE, AT NEXT YEAR'S EARLY STAGES,

THESE WILL BE THE ONLY PIECES YOU'LL HAVE TO PLAY WITH.

...

THIS IS THE TYPE OF SITUATION THAT FIRES YOU UP, IS IT NOT, KIMISHITA?

THERE'S NO WAY YOU'RE NOT THINKING OF THE NEXT YEAR TEAM.

<SFX: AHHHHH>

<SFX: WHAM>

MAN ON, KIMI-SHITA!

!!

I'LL TAKE THE REINS OF THE GAME

DON'T THINK SOMEONE LIKE YOU CAN BEAT A GOALIE.

MISS THE GOAL.

THAT'S THE ONLY WAY

THAT YOU'LL SCORE A GOAL.

COMPLETELY AND WITHOUT A WORD IN ONE PASS.

THIS IS JUST AN EXPERI-MENT...

IN ORDER TO BRING THE IDEAL PLAY TO FRUITION,

<DAYS CHAPTER 120 - END>

CHARACTERS

中澤勝利（なかざわかつとし）

- Birthdate: August 10
- Bloodgroup: O
- Place of birth: Tokyo
- Special skills: Playing daruma-otoshi
- Likes: Body warmth
- Dislikes: Housework in general
- Favorite word:

Marriage is the lack of judgment
Divorce is the lack of patience
Remarriage is the lack of memory

MATANUKI SCANS

MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS

デイズ

VOL14CH 121

TRANSLATOR
VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
GAELENMYR

TYPESETTER
GAELENMYR

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

CURRENTLY LOOKING FOR A JP->EN PROOFREADER!

121st Day Stack of Weapons

TAKE THE REINS WITH ONE PASS, YOU SAY...?

INTERESTING.

OH, I KNOW.

TOO BAD, HOWEVER, FOR IN A 1-TO-1,

I'M SOMEWHAT CONFIDENT.

A PASS!!

HOWEVER, THERE'S NO ONE THER...

<SFX: BAM>

!!

121st day

AH!

HE PULLED BACK!!

TSUKA-MOTO...!!

<SFX: THUD>

KIMI-SHITA AND TSUKA-MOTO DO A ONE-TWO!!

HE SHOOK USUI OFF!!

WHAT I CAN DO RIGHT NOW

IS GIVE MY ALL!!

ALRIGHT.

KIMISHITA BROKE OFF!!

<SFX. WHAM>

!!

A LOOSE BALL!!

SWEET!

WHAT...

<SFX: WHOOMP>

!!

<SFX: KA-BAM>

THE 1-2ND YEARS GET THE BALL AGAIN!!

WELL DONE!!

TSUKA-MOTO PICKED UP THE REBOUND!

<SFX: KA-BOOM>

AWE-SOME...

KIMI-SHITA-SENPAI !!

BUT IT BOUNCES BACK ON A 3RD-YEAR!!

SATOU SHOOTS TO THE MIDDLE!!

KIME IT

SHIRATORI IS RUNNING TO THE SPACE!!

OTOGURO IS RUNNING TO THE FRONT, TOO!!

LEAVE THE BACK TO ME!

RIGHT!

IT'S NOW!!

EVERYONE IS GOING TO THE RIGHT... IF I'M TO GET RID OF THE MARK...

<SFX: THUD>

AH!!

THIS ...

!!

DON'T LET 'IM GO!!

HAIBARA IS THE ONLY ONE LEFT!!

WITH MY RIGHT FOOT...?

I'LL HAVE TO CATCH IT

<SFX: THUD>

SEISEKI
17

<SFX: WHAM>

CRAP...

SEISEKI
17

AH!!

UH...!!

TSUKA-MOTO BROKE AWAY!!

!!

...!

...KIMISHITA-KUN DID IT!!

Even though it's "Tsuka-moto"

SO GOOD!!

IT'S OKAY, TSUKAMOTO...

STOP IT, INO-HARA!!

DON'T AIM TO THE MIDDLE OF THE GOAL.

AIM AT THE POST,

EH?

IT'S STILL BETTER THAN 0%.

WON'T I REDUCE MY CHANCES IN HALF .?

EH?

BUT IF I DO THAT,

FIRST OF ALL, ELUDE THE GOALIE!

THAT'S ALL YOU NEED TO THINK ABOUT.

ZEISEI 11

ZEISEI 17

HE HAS NOWHERE TO SHOOT!

17

THINK OF A GOAL AS AN ADDED BONUS.

<SFX: THUD>

SHOOT TO GET RID OF THE GOALIE !!

IT'LL BEND TO THE LEFT ALMOST 100%.

BY THE WAY, IF YOU KICK IT WITH THE INSIDE OF YOUR RIGHT,

WHAT...

FEIZEKI

GOING IN!!

!!

AH!

THIS IS...

THE HELL?!

A POST, REEEALLY ?!

<SFX: CLANK>

OH!

<SFX: WHOMP>

THE REBOUND IS CAUGHT BY ACE STRIKER KURUSU!!

<SFX. AHHHHH>

IT BECAME INTER-ESTING.

THERE MIGHT BE SOME-THING TO IT!!

<SFX. AHHHHH>

WE SCORED A GOAL!

KIMI-SHITA IS AIMING!!

TSUKAMOTO, RUN!!

<SFX: WHAM>

THE 3RD-YEARS PULLED THROUGH THE 1-2ND YEARS' TIDAL ATTACK!!

<SFX: AHHHHH>

STOP 'IM, OSHIBA!!

I'LL DO IT TO THE DEATH!!

A COUNTER-ATTACK!! MIZUKI IS IN THE MIDDLE!!

DID IT GO IN?!

IN FRONT OF THE GOAL!!

<SFX: BEEP, BEEP, BEEEEEEEP>

<SFX: TCH.>

<SFX: TCH.>

END OF THE MATCH!!

THE 3RD-YEAR TEAM HAD A CLEAR VICTORY, 4 TO 1!!

THE 1ST AND 2ND-YEARS DID GREAT, TOO.

NOW THAT IT'S OVER...

IN THE SECOND HALF THEY FOUGHT HEAD-TO-HEAD!!

THE 1ST AND 2ND YEARS WERE CLOSE!!

KAZAMA-KUN.

THAT GOAL TO EVADE THE GOALIE WAS GREAT.

<SFX: FLAP>

GOOD JOB.

!!

DAY BY DAY THE NUMBER OF THINGS YOU CAN DO HAS BEEN INCREASING.

ALTHOUGH AT FIRST YOU COULDN'T DO ANYTHING

AND WE LOST.

BUT IT DIDN'T GO IN,

YOU'RE BECOMING GOOD.

I JUST CAN'T PUT THEM INTO WORDS.

IN FACT, THE THINGS THAT ARE GOW SO

PRE-
CI'OUS
THING
IT IS.

SOMETIME OR OTHER IN THE NOT-TOO-DISTANT FUTURE,

WON'T IT YIELD HUGE RESULTS?

WHAT A GREAT FUTURE LIES AHEAD, HUH?

GOOD GRIEF...

HOWEVER, WE DID WELL.

AND WE HAVE NO EXCUSES.

YEP.

WE LOST, EH?

THIS WILL CERTAINLY BE

OUR LAST TOURNAMENT WITH THE 3RD YEARS.

AND UP TO THE END,

WE JUST WANT TO KEEP PLAYING.

ZEIXEMI

5

ZEXMI

.....

20 LAPS AROUND THE CIRCUM-FERENCE?

AH... BY THE WAY, WE HAV-EN'T DECIDED ON THE PUNISH-MENT FOR THE LOSING TEAM, HAVE WE?

MIZUKI, WHAT WOULD BE A GOOD ONE? DECIDE IT.

HUH?

YEP... BUT YOU STILL LOST.

THESE DUDES I GET, BUT WE 2ND. YEARS...

NEVER HEARD A THING ABOUT A PUNISH-MENT,

EH?

WHAT'S UP WITH THE "DUDES" THING?!

ALRIGHT, IT'S DECIDED!

SEISEKI!!!!!!
!!!!!

EVEN THOUGH I SCORED THE GOAL!

YES.

TEN MORE WEEKS ...

SATOU, I HEARD YOU.

HUFF

HUFF

HUFF

CRAP, RETIRE SOON.

GOD-DAM-MIT!!

FIIIGHT!!

TSUKA-MOTO, SHUT UP!!

DROP DEAD!!

YOU GUYS ARE SLOW!!

KURUSU, LOOK UP!!

YES.

Y...

MORE UNITED?

OSHIBA, DON'T PLAY HOOKY!!

<DAYS CHAPTER 121 - END>

MATANUKI SCANS
MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS
デイズ

VOL 14 CH 122

TRANSLATOR
VULTUR-GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
GAELENMYR

TYPESETTER
GAELENMYR

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

マガジンポケット でしか読めない! 大人気作品スピンオフも連載中!!!
マンガアプリ マガポケ 配信中!!

週刊少年マガジン
45
2015 10/21
WEEKLY SHONEN MAGAZINE

全国大会編 突入 Cカラー!

作品舞台を激写!
聖地巡礼記事つき!!

DAYS

Cカラー 25P!

男とバラすか、卒業公演欠席か!?
浦川みのりという嵐が試される!

AKB49 ～恋愛禁止条例～

新連載 第3話 34P!

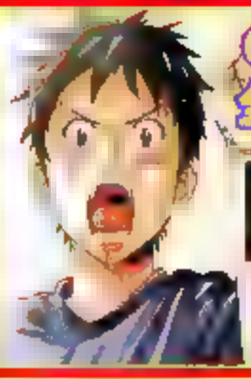
新入隊員が入隊!
シンラとは因縁の仲!?

炎炎ノ消防隊

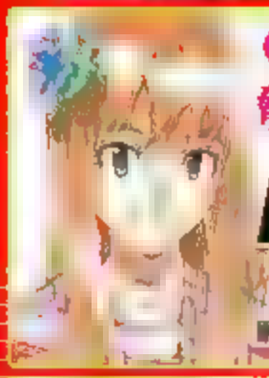
CONTENTS

Weekly Shonen Magazine
2015 No.45

連載第3回＆増量34P！
特殊消防隊に、新入隊員が！
炎炎ノ消防隊
大久保 篤 77



Cカラー＆大増26P！
全国編突入！ 聖地巡礼記事も!!
DAYS
安田剛士 113



Cカラー＆大増25P！
脅迫されたみのりが選ぶ道は――!?
AKB49～恋愛禁止条例～
漫画／宮島礼吏
原作 元麻布ファクトリー 構成協力 高橋ヒサシ 244

あひるの空 日向武史 3

山田くんと7人の魔女 21
吉河美希

UQ HOLDER! 43
赤松健

ドメスティックな彼女 59
流石景

FAIRY TAIL 139
真島ヒロ

ACMA:GAME 159
メーブ×恵広史

七つの大罪 鈴木央 179

ベイビーステップ 199
勝木光

増すコミ 名島啓二 217

神さまの言うとおり弐 223
原作 金城宗幸 ART 藤村緋二

ツースリー 高畑弓 269

デザートイーグル 289
和久井健

生徒会役員共 氏家ト全 309

金田一少年の事件簿R 313
原作 天樹征丸 漫画 さとうふみや

エリアの騎士 335
原作 伊賀大晃 漫画／月山可也

リアルアカウント 357
渡辺静 原案／オクショウ

第伍特捜 鉄田猿児 377

ルポ魂! 岡田有希 397

ダイヤのA 公式ニュース

お知らせ

コメント

RUN UP.
MOVING FOR-WARD
IS THE ONLY THING WE KNOW.
As celebration for their embarking to the National Tournament
a color cover and a huge 26 page number!!
DAYS
最新単行本13巻発売中!!
次のページでは、「DAYS」の世界を聖地巡礼!!
122nd day 出発の朝
安田剛士
TSUYOSHI YASUDA

DAYS デイズ

OUR REPORT ON THE TOUR AROUND THE WORLD OF DAYS

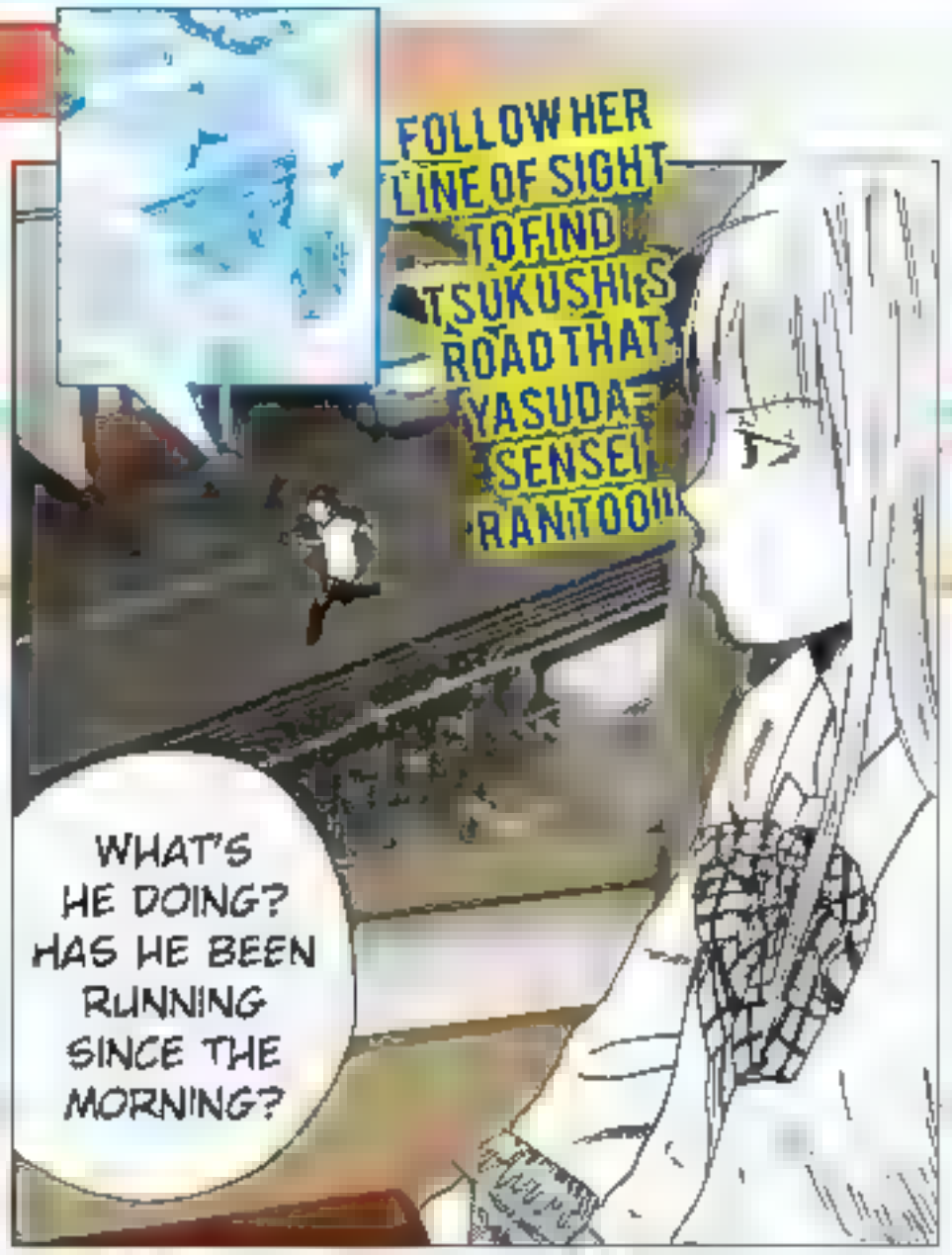
As a celebration for their starting the National Championship, we present a note in DAYS on the scenes surrounding Seiseki's soccer club. We interviewed the author, Yasuda-sensei to find that DAYS' setting is in Seiseki-sakuragaoka in Tokyo, and we found out that the model for Seiseki High School is "Hachiouji Academy"!! We went at once to the place, and sneaked into the real world of DAYS!!

HACHIOUJI ACADEMY

SEISEKI HIGH SCHOOL IS MODELED AFTER YASUDA-SENSEI'S ALMA MATER!!
1 MINUTE AND 45 SECONDS!
EVERYONE WILL HAVE TO START OVER AGAIN!!
DASH
TSUKA-MOTO! YOUR LEGS ARE SO SLOW!!

Seiseki's soccer club's specialty is running the outer circumference When we investigated the surroundings of the school we found this place that matched this scene perfectly! The staff told us that one lap is 480 meters (about 525 yards). The students of the athletics clubs, running at full power do it in about one minute and 30 seconds. Tsukushi's legs are really slow!

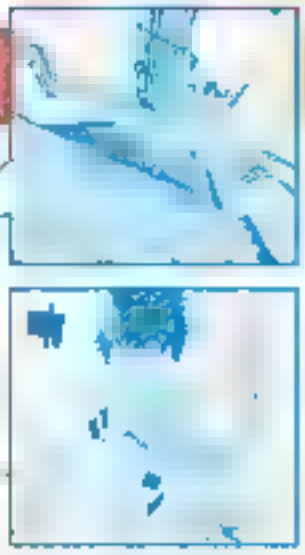
VOLUME 1, PAGE 170


FOLLOW HER LINE OF SIGHT TO FIND TSUKUSHI'S ROAD THAT YASUDA-SENSEI RAN TOO!!
WHAT'S HE DOING? HAS HE BEEN RUNNING SINCE THE MORNING?

We also investigated inside the school building, and we found her class! Since we went after school there were few students, with some here and there studying hard for college entrance examinations. Obviously none of them were eating sweets while looking outside the Ubukata. You need to study hard even if your grades are good. Ubukata!

VOLUME 2, PAGE 7

SEISEKI-SAKURAGAOKA STATION

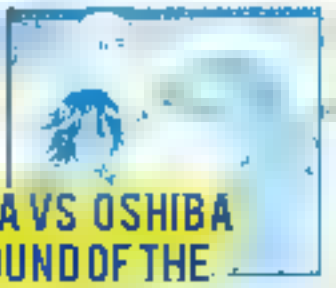


When Kasahara transferred schools, Mizuki went to see him off the site of one the most central scenes in DAYS was Seiseki-sakuragaoka station.

When we actually went and visited it, it turned out that Seiseki-sakuragaoka station was faithfully reproduced. And at the same time some doubts emerged: Was it possible that the train that Kasahara took to Shinjuku perhaps was one of those local ones stopping everywhere...? If he used the special express he might be able to talk to Mizuki more often.!

VOLUME 4, PAGE 199

KOYASU SHRINE



"KIMISHITA VS OSHIBA —THE GROUND OF THE OUTBREAK!!

The shrine where Kimishita and Oshiba had a quarrel is modeled after Koyasu Shrine. Having a quarrel in a shrine is outrageous. Even if these two are on bad terms, Seiseki's soccer club manages to unite them somehow a blessing from the shrine, maybe? Everyone in DAYS' editorial team is praying for their winning of the championship. No doubt Seiseki will make a big breakthrough.!

VOLUME 5, PAGE 115

T/N "Seiseki-sakuragaoka Station" on wikipedia

122nd Day The Morning of the Departure

ALRIGHT, I'M LEAVING!!

DECEMBER 30

IT WOULD'VE BEEN GOOD IF IT HADN'T SNOWED ON THE DAY OF THE OPENING CEREMONY, THOUGH...

YOU SURE IT'S SAFE TO GO BY BICYCLE?

DON'T WORRY, DON'T WORRY!!

I'M JUST GOING TO THE STATION AND TAK NG THE TRAIN FROM THERE TO THE SCHOOL!!

MOM, IT VARIES!!

ALRIGHT, I'LL BE ON MY WAY!

It's tough on parents

As expected of a private school

AT ANY RATE, ISN'T IT A LUXURY THAT YOU'LL KEEP STAYING AT A HOTEL AS LONG AS YOU KEEP WINNING?

AH...

AH!!

WHAAA-AAAT?!

TSUKUSHI, TSUKUSHI!

WILL THREE PAIRS OF UNDER-PANTS BE ENOUGH ?!

WE'LL HAVE A LAUNDRY ROOM, SO IT'LL BE FINE!

TSUKUSHI, TSUKUSHI!

AH...

AH!!

EH? WHAT, WHAT?

YES!!

I'LL GO AND DO MY BEST!!

WITH THOSE NEW CLEATS YOU BOUGHT ME,

I'LL GO CHEER FOR YOU IN THE FIRST MATCH!

PLEASE DON'T GET INJURED.

DON'T SAY THAT!!

AL... ALTHOUGH I DON'T KNOW IF I'LL BE ALLOWED TO PLAY...

I'M GOING!!

LOOKS LIKE IT STARTED SNOWING HARD.

HUH?

WE WON, IN THE END,

I WANT TO WELCOME THE NEW YEAR WITH EVERYONE.

I WONDER IF TOMORROW'S MATCH WILL BE OKAY...

I WONDER HOW MANY PEOPLE WILL COME WATCH THE GAME.

SO I HAVE NO OPTION BUT TO DO MY BEST!!

I DON'T WANT TO BECOME ANYONE S BURDEN..

BUT THAT'S WHY...

IT MIGHT BE A LITTLE SCARY.

AH!!

SO... SORRY!!

...

I WAS THINKING ALOUD!!

I WANT TO DO IT SOON,

I'M REALLY EXCITED...

<SFX: CLACK, CLACK>

THIS IS MY STOP!!

AAA-AAH!

Seiseki, Seiseki.

Please don't rush onto the train.

HUH

And with such a pure face

Doing it soon?

AAAAAL-RIGHT!!

AL-RIGHT!!

I DON'T THINK WE'RE FORGETTING ANYTHING, YET...

HUFF

I'LL GO CHECK ON THE CLUB ROOM JUST IN CASE!! CHECK ON IT!!

HUFF

SINCE WE LOADED THE BALLS AND EVERYTHING ON THE BUS YESTERDAY

HUFF

ASSEM-BLE IN FRONT OF THE BUS...

SINCE I GOT HERE AN HOUR EARLY THERE'S NO ONE ELSE, OB-VIOUSLY.

CLACK

!!

I GUESS I SHOULD HAVE TEXTED HIM THIS MORNING AS WELL NOT TO BE LATE?

THE PROBLEM IS KAZAMA-KUN, ISN'T IT?

I THINK KURUSU-KUN S ALWAYS THE FIRST TO ARRIVE,

<SFX: CLACK>

<SFX: CLAAAAAACK>

.....

NO WAY!!

HAHAHA, WHEN YOU HAVE TO, YOU HAVE TO.

THIS IS REALLY EARLY FOR YOU KAZAMA-KUN, YOU'RE ALWAYS LATE...

WHAT' UP!!

YES!!

FINALLY, HUH?

<SFX: CLAP>

LET'S DO OUR BEST!!

ALRIGHT!

IS... IS THAT SO?

AND I'M NO 2!

TSU-KUSHI, YOU'RE NO. 1!!

BY THE WAY, I THINK MY TURN TO DO THE FIGHT YELL IS COMING!!

KIMI-SHITA-SENPAI!

YOU'RE LOUD-MOUTHS EVEN IN THE MORNING, HUH?

What's up with the fight yell?

YOU GUYS ARE LATE.

IN ORDER TO WIN,

THE PRESENCE OF YOU TWO IS ESSENTIAL.

USUALLY IT'S OKAY TO GET IN EVERYONE'S WAY,

BUT THIS TIME BLUNDERS WON'T BE TOLERATED.

YES!

<SFX: VRROOOM>

ゴロロ

!!

<SFX: SCREEECH>

OPEN

LEND ME YOUR POWER.

LET ME KNOW IF YOU NEED ANYTHING... YOUNG MASTER.

SURE.?

AND IS THAT A BENZ?!

YOUNG MASTER?!

WE.

WE.L

Riding on their coat tails, eh!

AS EXPECTED OF KIICHIMAN!! JUST 'CAUSE YOUR PARENTS ARE DOCTORS!!

THANKS FOR COMING TO RECEIVE ME.

!!

KEEP YOUR TRAP SHUT!!

IN THIS WORLD YOU'LL ONLY MAKE MONEY IF YOU ARE AN IDIOT.

REMEMBER THIS, TSUKAMOTO.

IS... IS THAT SO?

WE ARE THE LOCALS AND THEY BEAT US TO IT!!

AHHHH!! THEY'RE ALREADY HERE!!

YOU'RE LATE!! ARE YOU EVEN AWARE?

SHUT UP, KAZAMA, YOU'RE THE ONE WHO'S ALWAYS LATE!!

AH! KAZAMA IS HERE!!

YOU WERE SO WAIT-ING FOR THIS DAY.

GUYS!!

THE FIRST TO GET HERE...

<SFX: CROWDING>

YOU'RE BURNING HUH, TSUKA-MOTO?

YES, I'M BUUUU URN-ING!!

GOOD MORN NG!

WHA-SUPPP~

YOU ARE ALL MOUTH, BUT YOU'RE READY, AREN'T YOU?

!!

THE ONES LIVING IN THE DORMS ARE HERE TOO!!

SINCE WE'LL BE LEAVING IN THREE BUSES AS USUAL,

WE WON'T MEET IN THE HOTEL, BUT WE'LL GO DIRECTLY TO THE MEETING GROUNDS.

NO, I'M PUMPED UP AS USUAL.

CALM AS USUAL, HUH?

IT SEEMS LIKE IT'LL CLEAR IN THE AFTERNOON.

IT SNOWED A LOT,

HAYASE-SENPAI!! KOKUBO-SENPAI!! HI!!

WHAT'S UP

GLAD YOU MADE IT.

CAPTAIN MIZUKI HAS YET TO...

WELL,

So cold.

I'm sleepy

EVERYONE IS HERE, RIGHT?

STEP STEP

IF IT'S ABOUT MIZUK

AH,

Oi, Usui!!

HIM AGAIN?!

CAPTAIN MIZUKI!!

MORNING.

HE'S BRUSHING HIS TEETH?!

HE'S BEEN IN THE BUS SINCE YESTERDAY.

HE WAS FORBIDDEN FROM BEING LATE.

!!

ALL 57 OF YOU HAVE ASSEMBLED.

...

ANYHOW,

THIS TIME WHEN WE GET BACK HERE,
LET'S DO IT WITH THE CHAMPION-SHIP CUP.

ALRIGHT!

SEISEKI, LET'S GOOO!!

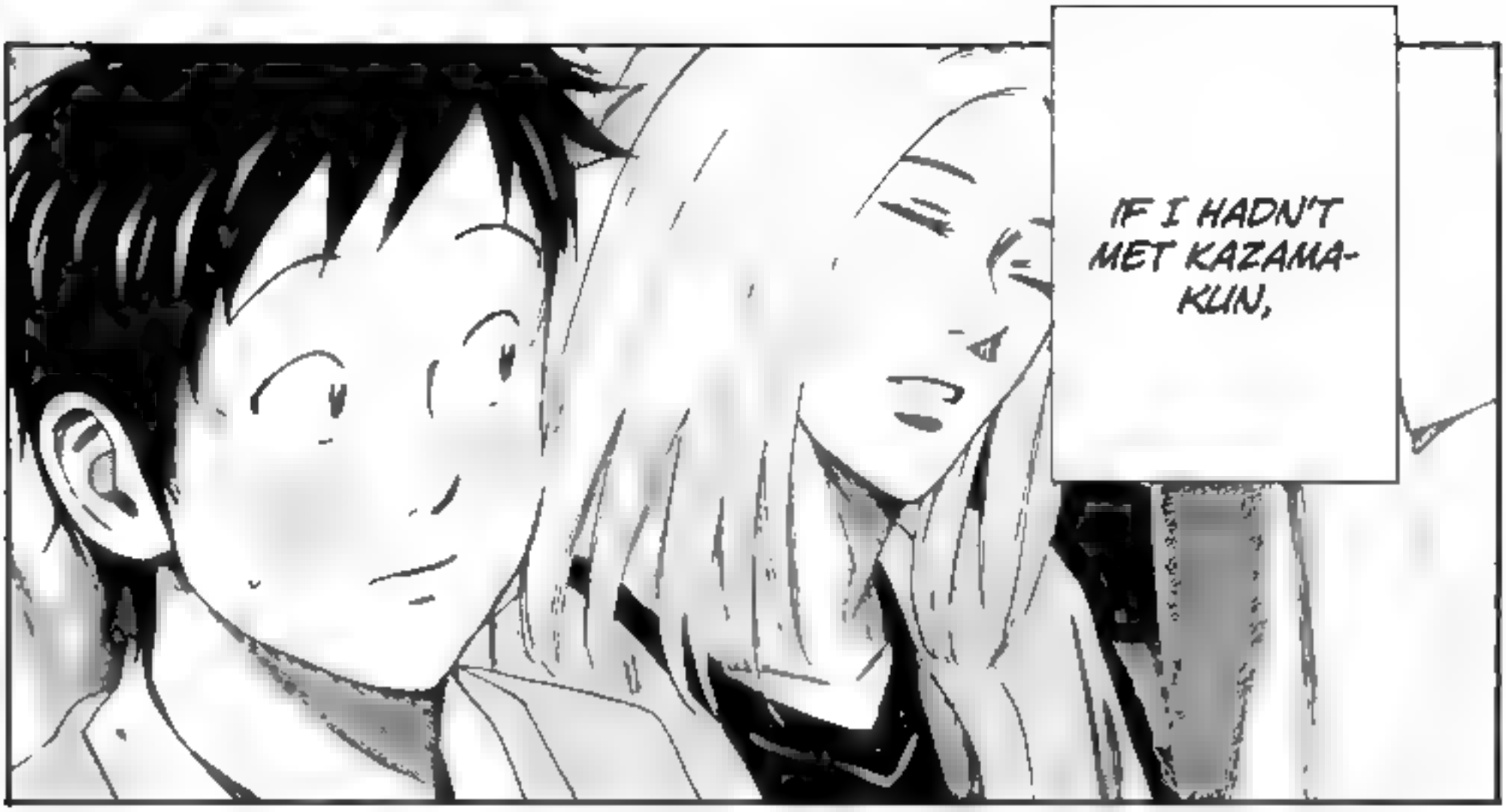
INSIDE THE BUS,

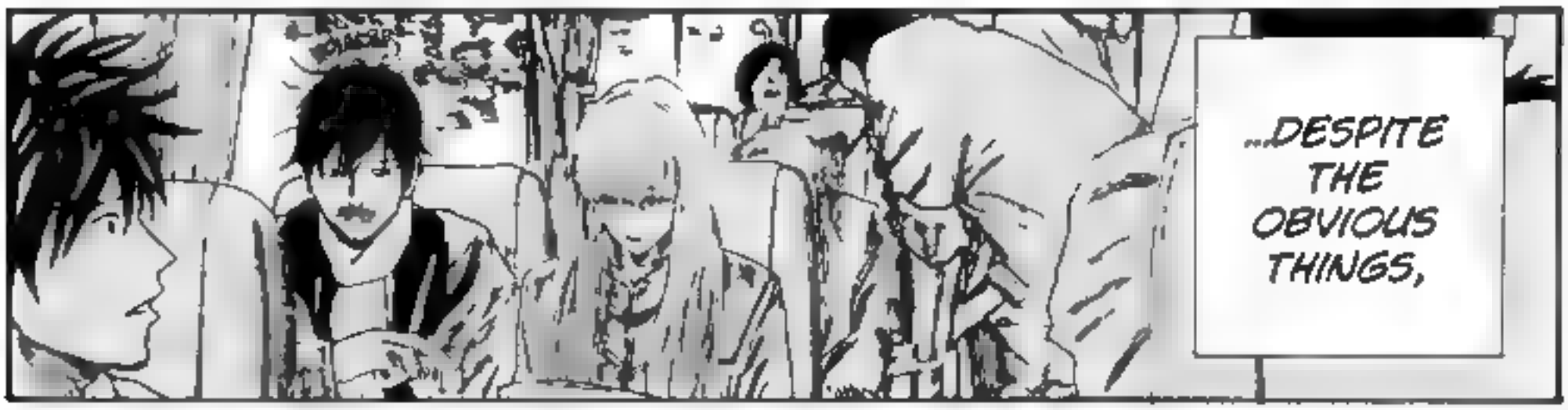
I WAS THINKING FOR A WHILE.

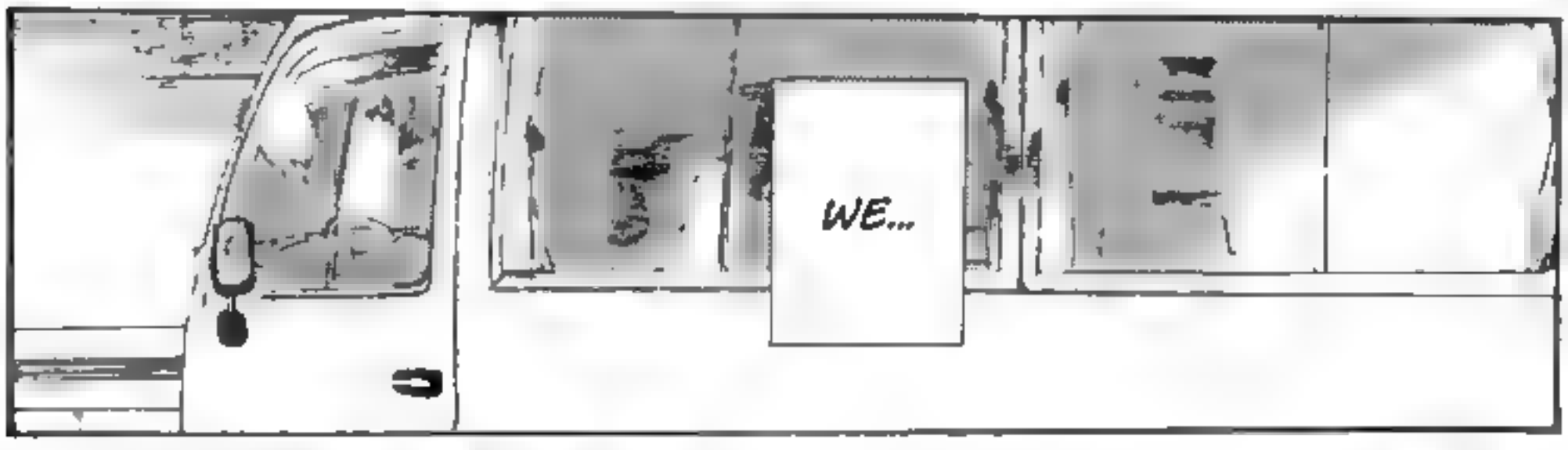
IF I WASN'T PART OF SEISEKI'S SOCCER CLUB,

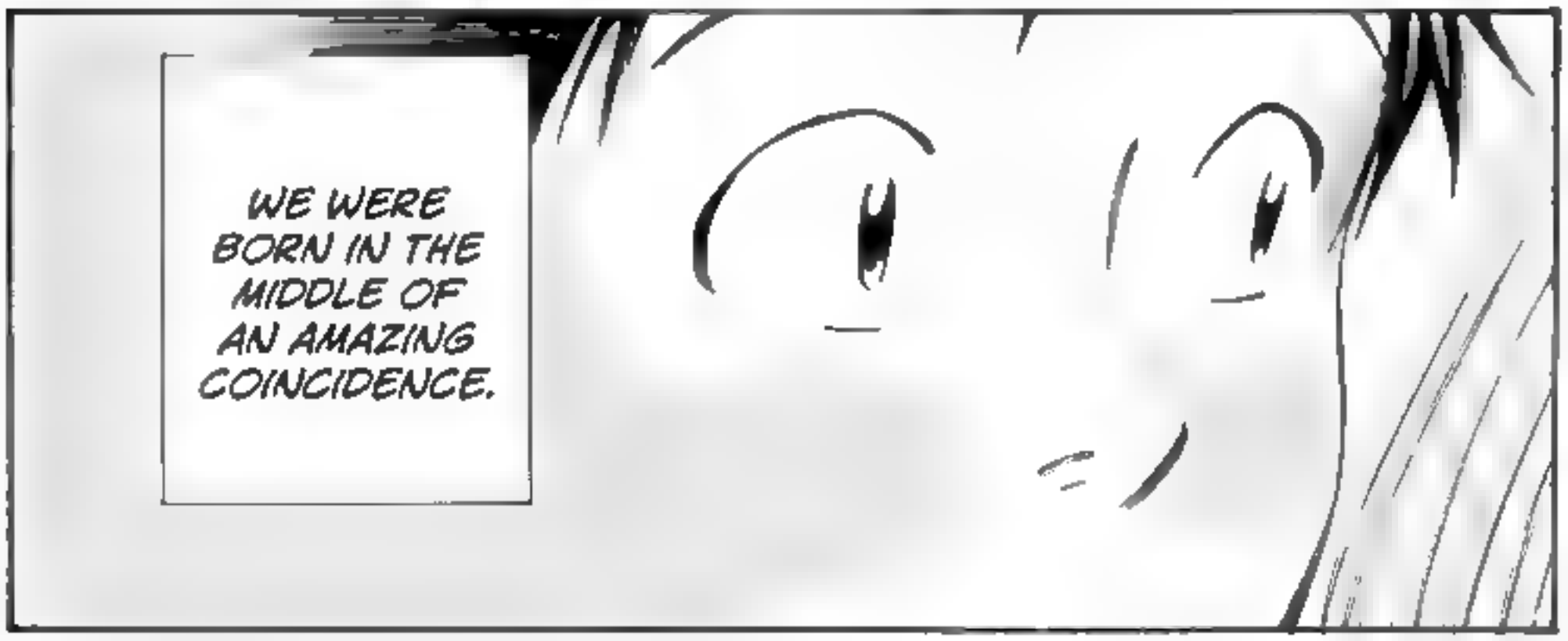
IF WE HAD LOST IN THE FINALS,

IF I'D BEEN BORN ONE YEAR LATER


IF I HADN'T MET KAZAMA-KUN,


...DESPITE THE OBVIOUS THINGS,


WE...


WE WERE BORN IN THE MIDDLE OF AN AMAZING COINCIDENCE.

NATIONAL HIGH SCHOOL SOCCER CHAMPIONSHIP

HEY, THERE'S AN IDOL HERE!!

WHERE?!

FOR REAL?! NO WAY!!

I WENT AND TOOK A LOOK AT THE STANDS AND IT'S COMPLETELY PACKED!

<SFX: HOHOOOOOO>

A GIRL WITH THE SIGN!!

SEISEKI HIGH SCHOOL, I'LL BE IN CHARGE OF ASSISTING YOU.

SEISEKI
Tokyo metropolitan area representative

TOKYO BANANAS...

A PUN OF THE COACH.

CHATTER

CHATTER

WHY ARE WE CARRYING BANANAS TO THE INAUGURATION?

<SFX: WHISTLE>

THEY'RE TRULY THE PLAYING TYPE...

LET'S TALK LATER...

WE WANT THIS GIRL TOO

LET'S SWITCH ASSISTANT MANAGERS

SHE IS CUTE...

<SFX: AHHHH>

WHEN YOU LOOK AT IT LIKE THIS, IT'S QUITE THE SPECTACLE, ISN'T IT...?

...

?

YOU'RE IN A GOOD MOOD, HUH?

TCH.

T/N: Tokyo bananas are the souvenir sweets of Tokyo (Wikipedia).

<SFX: BAM x4>
GULP

EH?!

FEELING NERVOUS, TSUKUSHI?

BLESSED?

I WAS THINKING THAT I'M BLESSED.

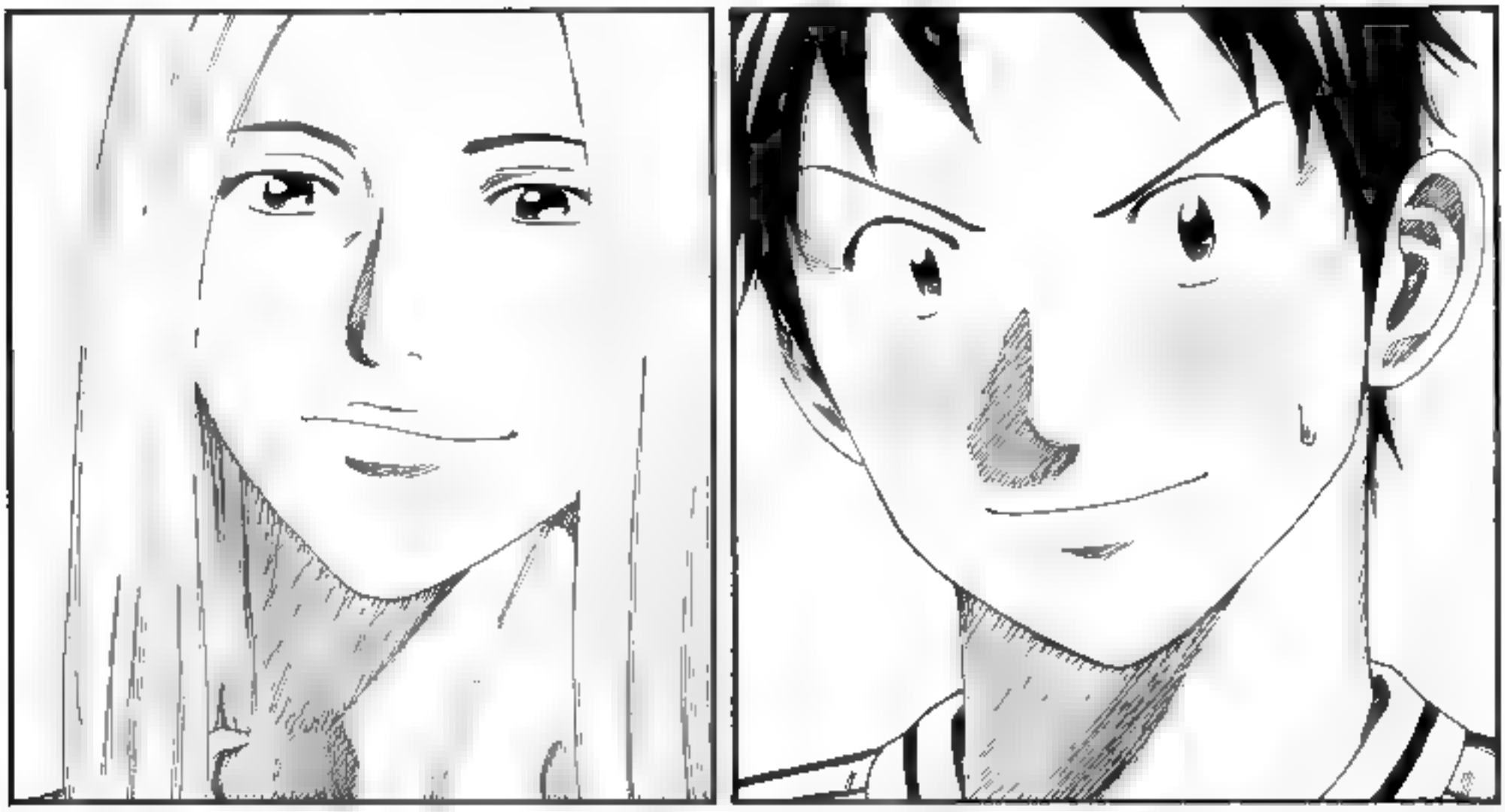
NO...

YES,

VERY MUCH!!

BEING IN SEISEKI'S SOCCER CLUB WAS REALLY GOOD.

COMING ACROSS THESE SENPAIS WAS REALLY GOOD.



YES!!

LET'S GO.

And now...

Let's give start to the opening ceremony of the National High School Soccer Tournament!!

<DAYS CHAPTER 122 - END>

MATANUKI SCANS
MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS
デイズ

VOL14CH123

TRANSLATOR
VULTUR - GRYPHUS

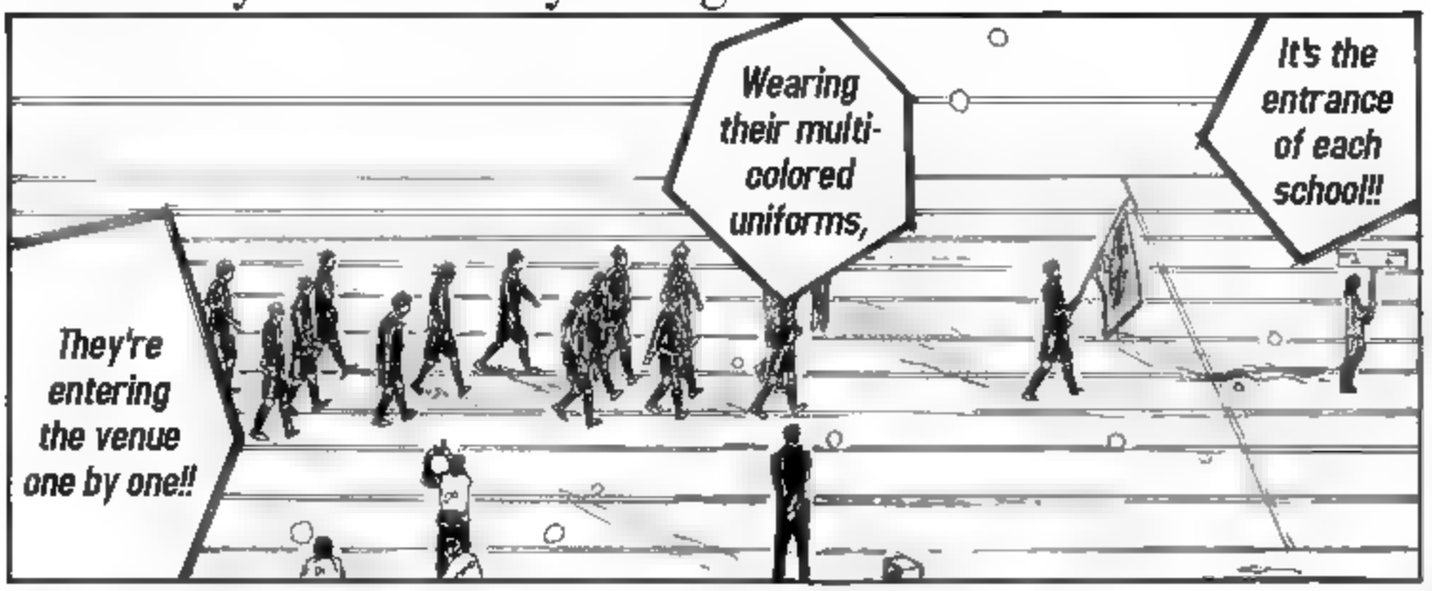
PROOFREADER
IMGURGAL

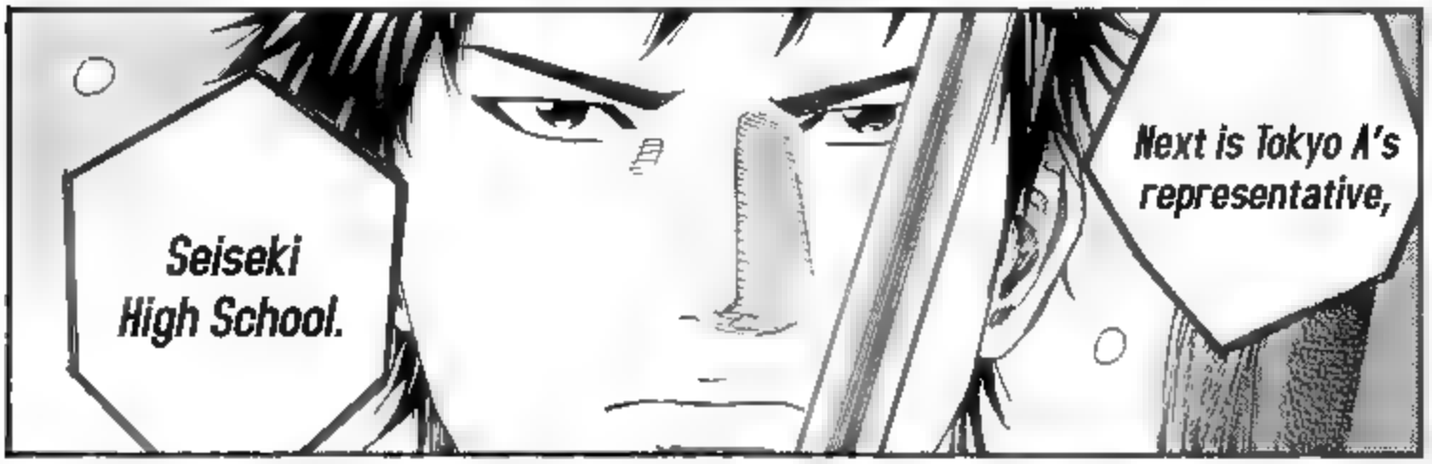
CLEANER
GAELENMYR

TYPESETTER
GAELENMYR

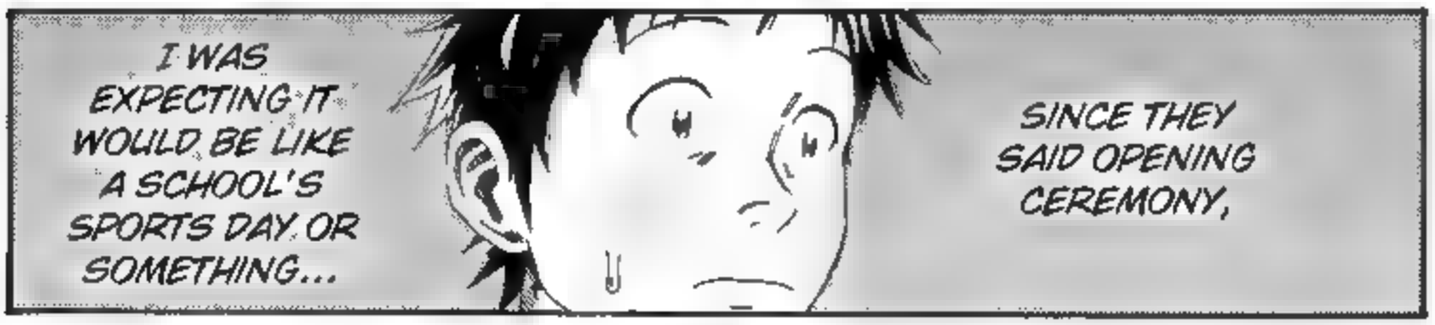
PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

123rd Day Fair Play Pledge



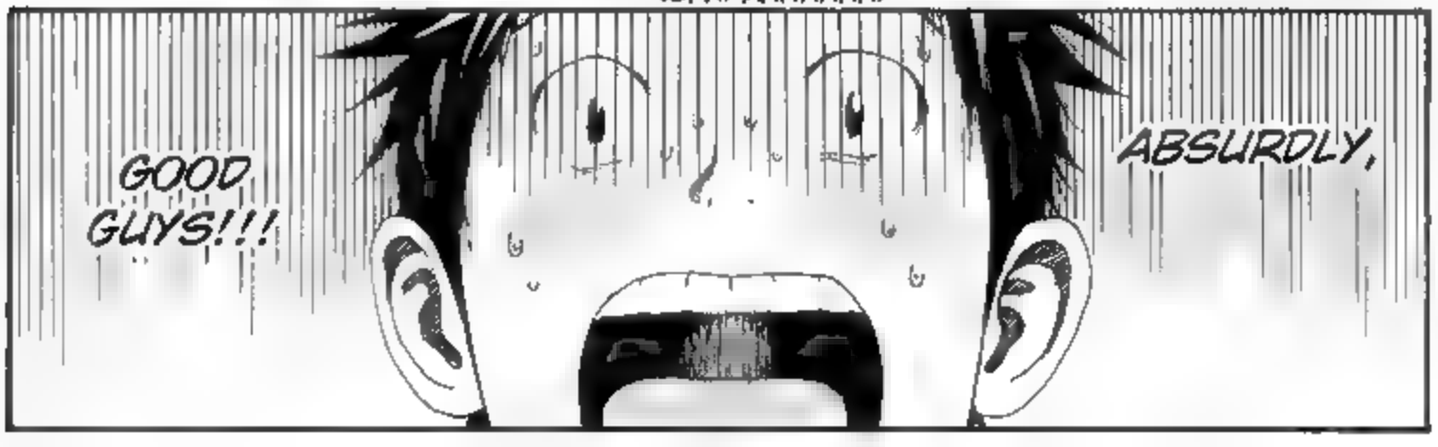


After two years, they're back for their 10th participation in the National Tournament.
Will they win their first long-cherished championship?!
Their captain, Mizuki-kun scored nine goals in the qualifiers.
It's a magnetic team with a high attacking power!!

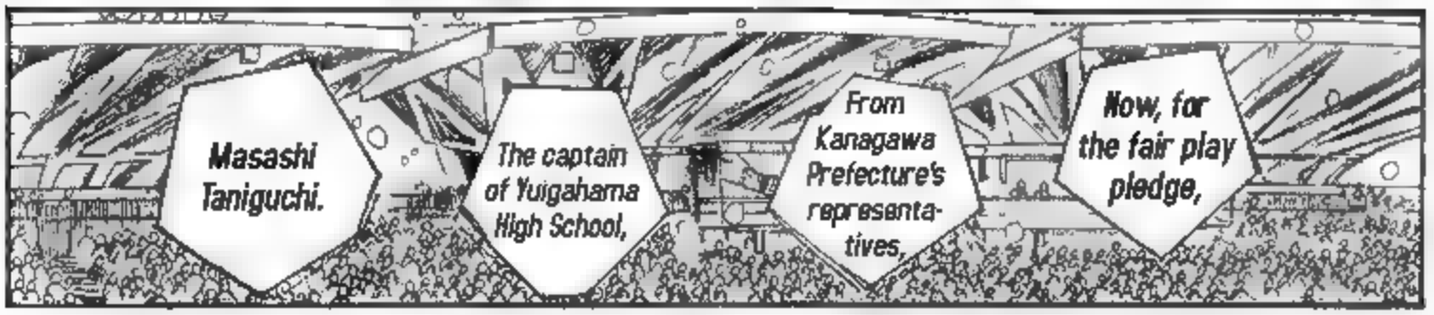


In the National High School Soccer Tournament the participant schools were those 48 that managed to advance through the harsh qualifiers out of 4150 schools.
The finals will take place 14 days from today, on January 12.
Higher--
than anyone!!
Let's start the battle to see who sits at the top of 16,000 high school students!

<SFX: AHHHHHH>


GOOD GUYS!!!
ABSURDLY,

AWE... AWESOME, KAZAMA-KUN!! THERE'S A LOT OF CAMERAS TOO!!
HEHE
I'D NEVER SEEN STANDS WITH SO MANY PEOPLE...
IDIOT,
GETTING COLD FEET, UH?
DON'T GET SHY.
SHUT UP, WILL YA?


Now, for the fair play pledge,
From Kanagawa Prefecture's representatives,
The captain of Yuigahama High School,
Masashi Taniguchi.

HUH? YUIGA-HAMA?
THEY'RE OUR RIVALS FOR THE FIRST MATCH!!

AGH-
YES, SIR!!!

ALSO
HE HAS SOME SORT OF AURA.

THAT GUY...
HE'S BIG, ISN'T HE?

AND ALSO, THEY'RE KAZAMA-KUN'S...

FLEEESH!!

<SFX: RUSTLE>

AH...
TEN
9

OUR FIRST GAME...
WILL IT BE OKAY?

OI, OI.
EH?
EH?
TEN
Z

P...
HE FUM-BLED...
Pledge!!

SEEN FROM ABOVE IT'S EVEN MORE AWESOME!!
THIS IS WHERE WE'LL PLAY TOMORROW, RIGHT?!
UWAAAAHH!!!
THE OPENING GAME WILL BE OTOWA VS. FUKUSHI, HUH?... WONDER WHO'LL WIN.
OTOWA, F'SURE.
YOU DON'T KNOW THAT,
TROUBLES TEND TO HAPPEN EASILY ON FIRST MATCHES.
<SFX: DASH>
RISKY
TSUKUSHI! A FANTA FOR ME!!
YESSIR!
I NEED TO PEE.
RIGHT AWAY!!
REST-ROOM.
TSUKA-MOTO, GO BUY US DRINKS,
I'M THIRSTY.
KEEP THE CHANGE.

<SFX: CLANG, CLANG>
<SFX: CRASH>
AH!!
I'LL PICK THEM UP RIGHT NOW,
I'M TRULY SORRY!!
ARE YOU OKAY?
AH, DON'T WORRY,
SO... SORRY, I WASN'T PAYING ATTENTION...
AHH...
SEISEKI'S
TANI-GUCHI-SAN,
FROM YUIGA-HAMA!!
AH...

AH...
THANKS FOR THAT DAY AT THE DRAW.
COMPARED TO SEISEKI WHO ARE REGULARS, THIS IS THE FIRST TIME AT THE NATIONALS FOR US AT YUIGAHAMA.
IT'S BEST TO PRACTICE AGAINST REALLY STRONG OPPONENTS, SO WE'LL PLAY WITH ALL WE HAVE TOMORROW.
CA...
CAPTAIN MIZUKI, THAT'S NOT...
AH!!
YEP.

AND YOU ARE GIVING HIM THE RIGHT ...!!!
TANI-GUCHI-SAN IS GIVING YOU HIS LEFT HAND
IT'S OKAY, HE'S ODD LIKE THAT...
GRAB
?
Y... YOU CAN'T DO A HANDSHAKE LIKE THAT...
HAHAHA, IF IT WERE OUR CAPTAIN HE'D DO SOMETHING EMBAR-RASSING!!
My friends too
IN FACT, I'M REALLY, REALLY EMBAR-RASSED.
HE SEEMS LIKE A GOOD GUY
IT MADE ME LAUGH OUT LOUD!!
BY THE WAY, YOUR "FLESH" AT THE FAIR PLAY PLEDGE WAS AWE-SOME!!
!!
WHOA, THERE!! WHAT ARE YOU BASTARDS LAUGHING ABOUT?!

ISN'T HE A SHRIMP?
THEY KEEP EVEN MIDDLE-SCHOOLERS AT SEISEKI, HUH?

UH?

GUUUUUUYS ?!
SCARY

KIDO...
AND MATSU-MOTO.

AH?
WHO IS KAZAMA?
<SFX. STEP>
APPARENTLY HE WAS A TEAMMATE IN MIDDLE SCHOOL,
THIS GUY HERE BECAME AWARE OF THAT SOME-HOW.
HE WAS ALSO ONE OF KAZAMA-KUN'S TEAMMATES.
THUMP
HUH.
THUMP
THAT... THAT GUY,
<SFX. SMACK>

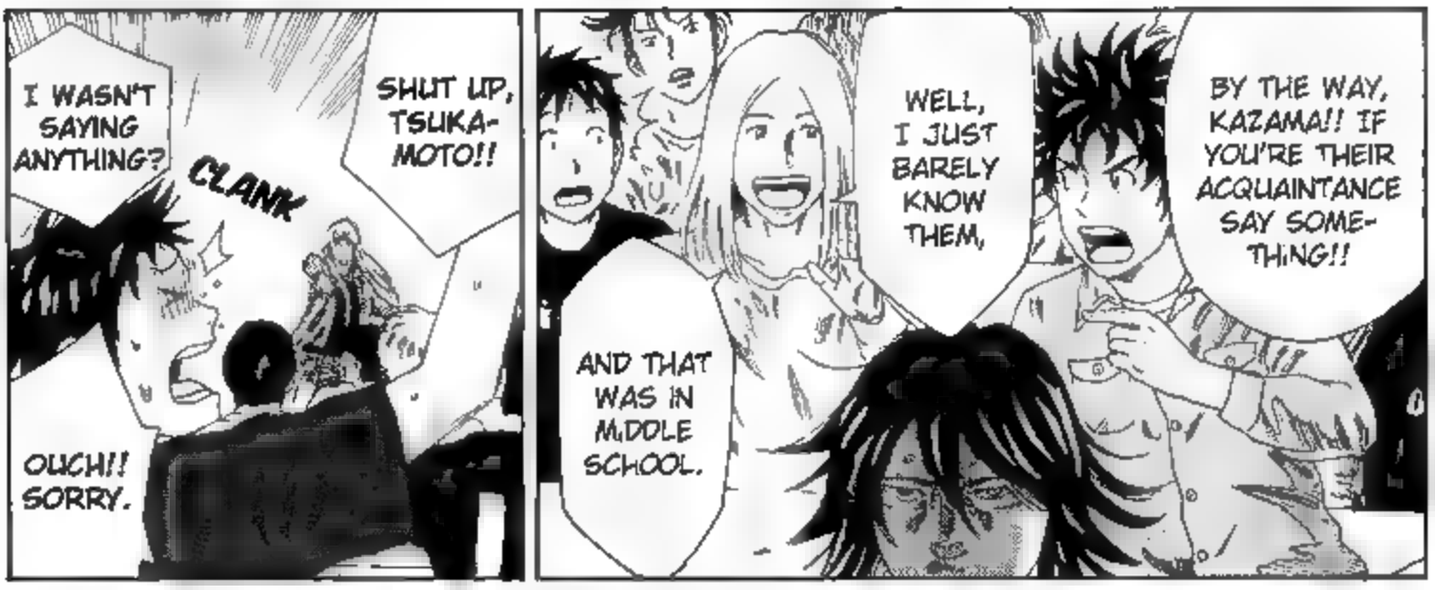
THAT'S GOT NOTHING TO DO
WITH YOU.

IS THAT HOW YOU TALK TO SENPAIS?

THEY CAN'T GET ALONG WELL...?
SOMEHOW IT FEELS LIKE

ENOUGH, ENOOOOUGH!!
SORRY.
MY APOLO-GIES.
!!
wink
YOU'RE PUTTING US TO SHAME A LITTLE B.T.
BYE-BYE.
YUP,
SEE YA TOMORROW.
ALRIGHT,
THAT'S YOUR PUNISHMENT FOR FUM-BLING AT THE PLEDGE.
WON'T YOU PLEASE CARRY HALF OF THEM?
DAMN.

Eeeehh?!
WHERE WERE YOU GOING?!
AFTER ALL,
THEY DON'T SEEM TO BE BAD GUYS.
<SFX: PLOP>
THEY'VE SCORED THREE GOALS ALREADY!
HUH ?!
OTOWA IS STRONG.
OTOWA
VS
3
1ST
0
AS YOU COULD SEE OVER AND OVER,
YUIGAHAMA IS A WELL COMMANDED TEAM.
THEY ESPECIALLY BOASTED OF A STRONG DEFENSE THAT ONLY ALLOWED TWO GOALS IN THE QUALIFIERS.
IN WHAT CONCERNS AERIAL BATTLES THEY'RE ABOVE TOUIN.
PARTICULARLY IN THE MIDDLE...
IT'S CERTAINLY STRONG...


I WASN'T SAYING ANYTHING?
CLANK
SHUT UP, TSUKA-MOTO!!
OUCH!! SORRY.
AND THAT WAS IN MIDDLE SCHOOL.
WELL, I JUST BARELY KNOW THEM,
BY THE WAY, KAZAMA!! IF YOU'RE THEIR ACQUAINTANCE SAY SOME-THING!!

MIZUKI OSHIBA KAZAMA

KIMISHITA

SATOU SUZUKI

HAYASE USUI NITOBE HAIBARA

INOHARA

HERE THEY ARE.

AS FOR THOSE WHO'LL START TOMORROW, WE WILL GO WITH THE LINE-UP WITH THE MOST OFFENSIVE POWER.

THANK YOU VERY MUCH!!
HAVE YOU WATCHED THE VIDEO YET?
3RD YEARS, GO TAKE A BATH AHEAD.
1ST YEARS, YOU HAVE TO DO LAUNDRY TODAY, RIGHT?
ALRIGHT, FROM THE BENCH TOMORROW,
I'LL CHEER LOUDER THAN ANYBODY ELSE.
PREPARE YOUR MIND AND YOUR BODY.
TSUKAMOTO, NO MATTER HOW EVERYTHING UNFOLDS,
YOU'LL PROBABLY HAVE YOUR TURN TOMORROW.
YES, SIR!!
Y...

RIGHT,
TSU-KUSHI?!
WAH, IT'S GREAT TO HAVE A BED, AT HOME WE JUST HAVE TATAMI FLOORS.
BLA
NK
!!
...
ISN'T THE NATIONAL CHAMPION-SHIP AWE-SOME?
UH?
WHA... WHAT'S WRONG, TSUKUSHI?!
EH?
YOU'RE MORE ABSENT MINDED THAN EVER!
THERE ARE SO MANY THINGS THAT I GOT LOST IN THOUGHT.
THE OPENING CEREMONY MADE ME TENSE LIKE IT'S THE OLYMPICS.
THAT'S AN EXAG-GERATION.

LET'S SEE,
MY FIRST TIME,
HOW WAS IT... THAT'S RIGHT!!
AH,
EVERY-THING IS LIKE A FIRST.
BEING IN THE TOURNAMENT AND STAYING AT A HOTEL IS A FIRST FOR ME,
CERTAINLY, IT'S UNCOMMON.
MY FIRST NATIONALS IN THE FIRST GRADE OF MIDDLE SCHOOL I STAYED IN THE SAME ROOM WITH TANIGUCHI-SENPAI.
AH...
HE'S AN UNUSUAL GUY, WHO'D BRING A HUGE BAG TO A GAME IF HE THOUGHT ABOUT IT.
HE'S NOT THE KIND OF GUY WHO'D GIVE AN ORDINARY FEEL.
THE GUY WHO DID THE PLEDGE...
YES, THE ONE WHO FUM-BLED.

KAZAMA-KUN... ALWAYS TOGETHER...
BUT THE GAME WAS TOTALLY MY VICTORY!!
ALRIGHT,
SHALL WE GO?
BLANK
Y... YES!!
OUTSIDE,
LET'S GO RUN AS USUAL.
EH? WHERE TO?

HUH?
GUYS!!
FINALLY HERE!!
AH!!
WE'RE GONNA RUN!!
BECAUSE !!
WHY?!
THAT'S RIGHT!!
THINKING, IT CAN'T BE HELPED.
LOOKS LIKE EVERYBODY WAS THINKING THE SAME.
AH...
IS JUST DO IT WITH ALL MY STRENGTH ...!!
WHAT I CAN DO...

<DAYS CHAPTER 123 - END>

MATANUKI SCANS

MATANUKISCANS.TUMBLR.COM

DAYS

デイズ

VOL14CH124

TRANSLATOR
VULTUR - GRYPHUS

PROOFREADER
IMGURGAL

CLEANER
GAELENMYR

TYPESETTER
GAELENMYR

PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING HIS WORKS IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!

LAME!

NARROW VICTORY, HUH?

NATIONAL HIGH SCHOOL SOCCER TOURNAMENT

First Round

Seikan 1	1st. Half	0	Fukuikou
0	2nd. Half	0	

AH!

SEIKAN WON 1 TO 0!!

WHAT?

NEXT TO ME?

HEY, NEXT TO YOU...

SOCCER IS NOT THAT EASY THAT YOU CAN WIN JUST BECAUSE OF HOW MUCH YOU'RE TALKED ABOUT BEFORE.

WHAT ARE YOU SAYING? THE FIRST MATCH IS ALWAYS DIFFICULT!

ACK!

PLEASE, GO ON.

I'LL KILL YOU, NOVICE.

MY EARS ARE BLEED-ING.

SO...

SORRY.

THOSE DUDES WERE WEAK.

THE OTHER TEAM HAD, WHAT WAS IT? ZERO SHOTS?

AH... BY THE WAY, IN OUR MATCH,

THAT'S HOW IT IS.

THE LARGER THE STAGE, THE MORE DIFFICULT THE FIRST MATCH IS,

December 31st - Tournament 1st Round

LET'S SEE.

PAY GOOD ATTENTION IN HERE,

14:10 Kick-off

HOW WILL SEISEKI DO?

Seiseki (Tokyo A)
versus
Yuigahama (Kanagawa)

WILL THIS PLACE REALLY BE GOOD?

NOZOMI-SAN,

AND THERE'S NO ONE AROUND.

IT'S AT AN EDGE AND FAR AWAY,

IT'S OKAY, IT'S OKAY!!

AH!

I WANT TO SEE IT FROM THE PLAYERS' POINT OF VIEW AS MUCH AS POSSIBLE.

EH?!

AH... THEY'RE ALL ENTERING THE FIELD.

<SFX: AHHHHH!>

HE'S TALKING!

MY TSU-KUSHI!

HE... HE'S TALKING TO FRIENDS!

THEY'RE HIS TEAM-MATES!

<SFX: WHA-BAM!>

NOZOMI-SAN?

What a shame.

ANYHOW, IN THE TEXT TSUKU-CHAN SENT ME YESTERDAY HE SAID HE PROBABLY WON'T START.

EH? THAT'S NOT... YOU SEE..

WHY DID YOU KEEP IT TO YOUR-SELF?!

...

...

TSUKUSHI
...!!

ACK,

SEISEKI IS FOOLISH TO RELY ON THAT BASTARD.

KAZAMA WILL START, HUH...?

THEY PUT THEIR BEST MEMBERS IN.

THE KEY MEN FOR SEISEKI WILL BE THE THREE GUYS ON OFFENSE.

<SFX: AHHHH>

KAZAMA...!!

IF YOU FLOP IN THIS PLACE I'LL NEVER FORGIVE YOU.

PLAYERS OF BOTH TEAMS!!

LET'S DO THE FAIR PLAY GREETING!

SHUT UP!

NOT AT ALL!!

HUH?

HUH?

DON'T YOU ALL GET REALLY NERVOUS AT THE TIME OF THOSE HANDSHAKES?

<SFX: AHHHHH>

LONG TIME NO SEE.

BOW

YO.

<SFX. CLAP>

YOU GREW UP, JIN!

YUIGAHAMA

SEIKEI

YUP.

.....

<SFX. STEP>

I NEVER THOUGHT I'D BE STANDING IN THE SAME PITCH AS YOU AGAIN.

<SFX. AHHHHH>

...

...

CLAP

KAZAMA...

WILL HE BE OKAY?

<SFX. PASS BY>

HAVEN'T YOU HEARD? THE STUFF WITH TANIGUCHI, THE OTHER TEAM'S CAPTAIN.

IS SOMETHING THE MATTER WITH KAZAMA-KUN?

NOPE,

NOT THAT.

AND ALSO THAT HE KNOWS SOME OF THE OTHERS,

ISN'T THAT KIND OF NOSTALGIC?

AH! I HEARD IT FROM KAZAMA-KUN,

HE SAID HE WAS A REALLY, REALLY GOOD UPPER-CLASSMAN.

THAT GUY WHO HELPED HIM,

HE WENT AND BETRAYED HIM...

WELL, SINCE IT'S JUST A MATCH IT SHOULD BE OKAY, BUT...

<SFX: CROWD-CHEERING>

IS THAT SO?

KAZAMA-KUN...

REALLY?

BE WARY OF NO. 10!!

DON'T LIMIT YOURSELVES TO WATCH THE OTHER SIDE'S CONDITION AT THE START.

CHECK YOUR MARKINGS WITHIN THREE MINUTES FROM THE START!!

RUN FULL-THROTTLE ON THE FLANKS RIGHT AS WE DO THE KICK-OFF!!

YES-SIR!

THE FIRST GAME IS IMPORTANT.

DON'T LOSE YOUR FOCUS.

RUN FROM THE FIRST SECOND,

FIIIIGHT!!

SEISEKI-
!!!!!!

OHHH!!

ALRIGHT!

LET'S
GO!!

<SFX: OHH>

THEY'RE QUITE IMPRES-SIVE.

AWE... AWESOME CHEERS...

おお

SEISEKI!!

SEISEKI!!

SEISEKI!!

SEISEKI!!

THIS IS NATIONALS...

LET'S GIVE THEM A SURPRISE TODAY, TOO.

10- Forward Masashi Taniguchi

8- Offensive Midfielder Yuuto Kido

...

THIS IS THE STAGE OF OUR DREAMS...

9- Midfielder Ryousuke Kunimoto

7- Midfielder - Junpei Kimura

6- Defender Ren Shimizu

JUST LIKE FOR MOST OF THE MATCHES WE WON IN THE QUALIFIERS

3- Defender Kensuke Tachi

2- Defender Tomonari Tsubaki

5- Defender Yuuta Shigeyama

1- Goalkeeper Takahiro Asaoka

11- Midfielder Kouhei Ogawa

4- Defensive Midfielder Taiga Matsumoto

WE WERE NEVER THE FAVORITES,

HOOO !!!

A VICTORY, FIRST OF ALL!!

HOOOO, LET'S GO!!

LET'S GIVE EVERY-THING!!

YOU CAN DO IT, SEISEKI!

YUI HIGH, FOCUS!!

FOCUS!! FOCUS!!

OR WILL THE VICTOR BE YUIGAHAMA, THE NEW STARS FROM KANAGAWA?!

WILL IT BE THE TOKYO'S PRESTIGIOUS SEISEKI'S WIN?!

<SFX: BEEEEEP>

<SFX: CROWD-CHEERING>

HERE'S THE KICKOFF!

THUD

<SFX. KA-THUD>

IT'S MIZUKI!

A LONG PASS!

SEISEKI WENT FOR IT AT ONCE!!

<SFX THUD>

<SFX CROWD-CHEERING>

CLOSE!

HE COULDN'T TOUCH IT!

<SFX. THUNK>

YUI-HIGH!

...

GOOD JOB!! GOOD JOB!!

WHOA, THERE...

TEN SECONDS FROM THE START,

AND YUIGA-HAMA'S POSITION IS EN-GULFED IN A BLACK TIDE RIGHT AWAY...!!

THAT WAS SUDDEN.

THEY'RE HYPED.

<SFX: THUD>

WHAM

THROW-IN!!

THE BALL GOES TO HAYASE!

THUD

<SFX: CROWD-CHEERING>
<SFX: THUD>
IT GOES TO KIMI-SHITA IN THE CENTER!
HOWEVER, HE'S SUR-ROUNDED BY RIVALS!!
<SFX: TURN>
<SFX: THUNK>
THAT GUY WHO HELPED HIM,
HE WENT AND BETRAYED HIM...
<SFX: CLUNK>
HE'S DIS-TRIBUTING TO THE SIDE!!

<SFX: WHAM> <SFX: THUD> <SFX: CROWD-CHEERING>

KAZAMA-KUN...

IF IT ISN'T THE TRAITOR.

...

To be continued in Volume 15.

<DAYS CHAPTER 124 - END>

ALRIGHT, TOMORROW'S THE OPENING CEREMONY,
LET'S GO BACK.
WAIT, MIZUKI, NO WAY, YOU CAN'T GO BACK.
AH,
IF YOU WERE TO GO BACK HOME, WHAT MIGHT HAPPEN?
TRUE THAT.
YOU'RE GOING TO BE LATE TOMOR-ROW FOR SURE.
WHAT SHOULD I DO?

SLEEP IN THE BUS TONIGHT.

I WENT AHEAD AND GOT YOU AN OVER-NIGHT-STAY SET READY,

I SEE,

THANKS.

USUI,

IT'S COLD.

<END>